

# AMERIKA ISITRAUKIA I KOVA PRIEŠ RŪKYMA

## ŽINIOS IŠ OKUPOUOTOS LIETUVOS

### Pionieriai turį sekti Leninu

Gruodžio 20 d. sukakus 40 m., kai Lietuvoje buvo įsteigta pionierių organizacija, savo sveikinime LKP CK ragino pionierius mylėti Didžiąją Tėvynę, vykdyti Lenino priesakus ir rinkti metalo laužą laukuose. "Tiesa" (nr. 296, gruodžio 20) nurodė, kad pastaruoju metu pionierių organizacija Lietuvoje turėjusi 172,000 narių. Per paskutinius dvejus metus tie pionierius suvaryti mažyliai turėjo išplatinti knygų už 30,000 rublių, pasodino 800,000 krūmų ir medelių, surinko 830,000 kg. makulatūros, 11,000 tonų metalo laužo — iš šio laužo buvęs pastatytas vidutinis žvejybos traleris, pavadintas "Lietuvos pionierius" vardu. Partijos organas barė komunistus ir jų organizacijas, kad šios tiesiogiai nesirūpina pionieriais, nes tai esąs komjaunuolių reikalas. Komunistams rūpi tų vaikų laisvalaikiai, tai, ką jie stebi aplinkui, tad, pagal "Tiesą" reikia padaryti viską, kad "mažoje vaiko širdelėje susikaupytų gili meilė Tarybinei tėvynei... neapykanta visokiausioms praeities atgyvenoms". (E)

### Baletas ir opera Maskvoje

Vilniškis baletas ir operos teatras metų pabaigoje trečią kartą pasirodė Maskvos publikai, šį kartą senesniai pastatytoose Suvažiavimų rūmuose. Pirmosios gastrolių buvo 1954 ir 1957 metais. Gruodžio 21-26 d. vilniečiai Maskvoje pasirodė su J. Juzeliūno baletu "Ant marių kranto", E. Balsio "Eglė žalčių karalienė" ir Delibes "Silvija". Gruodžio 27-29 d. vilniečiai maskviečiams parodė S. Prokofjevo operą "Meilė trims apelsinams", o gruodžio 29 d. vakare įvyko baigiamasis gastrolių koncertas. Iš baletų šokėjų buvo nusiųsti G. Sabaliauskaitė, G. Samataitytė, G. Žvikaitė, G. Banys, T. Sveticikaitė, Č. Žeb-rauskas ir kiti. Baletu dirigin-tais buvo buvę R. Geniušas ir Ch. Potašinskas. Vilniaus spau-dinimas, kad panamiečiai iš-kėlė vėliavą ketvirtadienį prie Ameri-kos aukštesniosios mokyklos Balboa mieste, netoli Panamos sostinės, ir tuo sukėlė riaušes, kai Amerikos studentai vėliavą nuplėšė.

### Buvo susirinkusi aukšč. taryba

Gruodžio 27 d. Vilniuje įvyko vadinamo Aukščiausiojo Sovieto sesija — ją atidarė to Sovieto (Tarybos) pirm. A. Barkauskas. Buvo svarstomi klausimai: Lietuvos 1964—1965 metų Valst. plano liaudies ūkiui vystyti tvirtinimas ir tų pačių metų Valst. biudžeto ir 1962 m. biudžeto įvykdymo apyskaitos tvirtinimas, dar ir įvairių Sovieto Prezidiumo įsakų tvirtinimas. Pranešimą apie pavertęs Lietuvos 1964-65 m. Valst. planą liaudies ūkiui vystyti padarė režiminės min. tarybos pirm. M. Šumauskas, o apie biudžetą — finansų ministras R. Sikorskis. Dar buvo papildomi Sovieto Ekonominės Komisijos pirmininko K. Meškauskio ir Biudžeto Kom. pirm. J. Mikalauskio pranešimai. Kaip paprastai, buvo ir kelių deputatų tariamai diskusiniai pasisakymai. (E)

### Sniečkaus pranašystės ir tikrovė

Patikslinami Maskvos "Pravdoje" Lietuvos vyr. varovo A. Sniečkaus paskelbti teiginiai — spėjami apie tai, kaip ligi 1970 m. Lietuvoje numatoma padidinti derlingumą ir žemės ūkio gamybą. (Sniečkaus str. perspausdintas "Tiesoje", nr. 288, gruodžio 11). Taigi, Sniečkaus aiškino sovietų skaitytojams, kad Lietuvos kolchozai su sovchozais 1970 m. pagaminsią skerdienos 190,000 tonų, pieno — 1,650 tūkst. tonų ir kiaušinių — 330 mil. vienetų (4,3 karto daugiau, negu 1963 m.), o grūdų gamyboje tie kolchozai su sovchozais išauginsią 1,900 t. tonų. Sniečkaus minėjo tik kolchozų ir sovchozų gamybą, bet į tuos planus neįskaitė pačių kolchozininkų ir kitų privataus ūkio gamybos.

Be tos gamybos gyventojams tektų badauti. Štai kiaušinių gamybos pavyzdys: "LTSR Centr. Statistikos Valdyba (Liaudies ūkis 1960 m.)" skelbia, kad 1960 m. kiaušinių gamyba siekė 438,4 milijonus — iš jų "tarybiniuose ir kituose valstybiniuose bei kooperatiniuose ūkiuose" pagaminta 10,3 mil., o kolchozuose — 33 mil. Tad kolchozininkai ir kitoks privatus ūkis bus pateikę 395,1 mil. kiaušinių, o tai sudaro 90%. Panaši padėtis ir kitoje žemės ūkio gamyboje. (E)

### Nauja akcija prieš vysk. V. Brizgį

Siekdami išvijoje gyvenan-tį vysk. V. Brizgį suplakti su vad. karo nusikaltėliais, vysku-po santykiams su vokiečių re-žimu, ar, pagal dienraštį — su gestapininkais, "Tiesa" (plg. nr. 297, gruodžio 21 d.) paskyrė beveik ištisą numerio puslapį, drauge paskelbdama ir įvairių dokumentų fotokopijas. Rašinyje pasinaudota arkivyskupo Skvirrecko dienoraščių, komunis-tų dabar dažnai cituojamu ir JAV išleistu tendencingu Alleno leidiniu apie "nacių karinius nusikaltėlius" ir kt. Rašinyje pa-vadinotas "Vyskupas bučiuoja svastiką". Kaip tokiais atvejais įprasta, medžiaga prieš Vakaruo-se gyvenančius nukreiptam nie-kinimo rašiniui buvo paimita iš Lietuvos Centrinio valst. archy-vo ir Mokslų akademijos. (E)

### Daugiau rašykite apie užsienio lietuvius

Atsiklausiusi savo skaitytojų "Tiesa" patyrė (nr. 296), kad pageidaujama daugiau medžiagos apie kovos aštrinimą prieš vadinamas atgyvenas, o J. Do-vydėnas, nuolat sekęs partinia-me organe spausdinamą medžiagą apie užsienio lietuvių gyvenimą, pageidavo, kad tokių žinių būtų ir ateityje.

— Vilniuje rugsėjo 10 d. mirė muzikologas Vytautas Kar-pavičius. Jis 1946 m. buvo įsto-jęs į Valst. Konservatoriją, vė-liau reikšėsi kaip muzikos kri-tikas, populiariojas, lektorius ir radijo muzikinių laidų auto-rius. Jis taip pat rašė apie rusų ir kelių deputatų tariamai dis-kusiniai pasisakymai. (E)



Krizė Panamoje. Žemėlapyje parodyta Balboa ir Panama City (Panamos Miestas), kur prasidėjo riaušės dėl to, ar Amerikos ar Panamos vėliava ar abidvi turi būti iškėlimos viršum amerikiečių aukštesniosios mokyklos Panamos kanalo zonoje. Visoje zonoje paskelbtas karo stovis.

## PANAMOS MAIŠTAUJANTI MINIA VIS DAR VERŽIASI Į JAV VALDOMĄ ZONĄ

### Komunistai dalyvauja minios kurstyme prieš JAV; tai pripažino respublikos prezidentas R. Chiari

PANAMOS MIESTAS. — Panamos riaušėninkai šeštadienį bandė įsiveržti į istorinius svečių namus Tivoli amerikiečių valdomo Kanalo Zonoje, bet Amerikos kareiviai juos atstūmė, pa-grasindami durtuvais. Panamos respublikos vyriausybės elgesys daugiau minią kursto, negu sulauko nuo veiksmų, kurie veda prie kraujo praliejimo.

Prezidentas Robert Chiari pri-pažino, kad komunistai dalyva-vio ketvirtadienį riaušėse prieš amerikiečius. Jie iš anksto pa-sirūpino ginklu, bombų, bet iš to Amerika tegu nedaro klaidin-gų išvadų apie Panamos tau-tos siekius, pareiškė prezidentas Chiari. Panamiečiai nori pasi-daryti tikrais šeiminkais visoje respublikoje.

Leido iškelti Panamos vėliavas JAV vyriausybė liepė savo įgaliotiniams Kanalo Zonoje lei-siti iškelti Panamos vėliavas gre-tai JAV vėliavų. Vėliava, kaip suverenumo simbolis, įžiebė naujais riaušės ketvirtadienį.

Praeitą savaitgalį buvo skel-bta, kad panamiečiai iškėlė vė-liavą ketvirtadienį prie Ameri-kos aukštesniosios mokyklos Balboa mieste, netoli Panamos sostinės, ir tuo sukėlė riaušes, kai Amerikos studentai vėliavą nuplėšė.

Vėliavą paaiškėjo, kad Ameri-kos studentai savo vėliavą iškėlė trečiądienį. Tai buvo padaryta iš didelio patriotizmo, bet iš-mintingas žingsnis tai nebuvo. Jis buvo priešingas Panamos — Amerikos susitarimui iškelti Kanalo Zonoje Panamos vėliavą, kur plevėsuoja JAV vėliava. Arba nekelti nė katros vėliavos. JAV vyriausybė laikėsi pasta-rosio nusistatymo — nekelti jo-kios vėliavos. Kai amerikiečių studentai trečiądienį iškėlė savo vėliavą, ketvirtadienį atėjo vė-liavą kelti panamiečiai. Gi ko-munistai per tą laiką pasirodė demonstracijas paversi mūšiu prieš Jungtines Valstybes.

### Panama neprašė JAV pagalbos

Penktadienį JAV spaudoje bu-vo ir kita netikslī žinia, kad Pa-namos vyriausybė paprašė JAV pagalbos prieš riaušėninkus. Kovose žuvo tą dieną 17 pana-miečių ir 3 Amerikos kareiviai. Greit pasirodė, kad žinia buvo

## Religinės riaušės Indijos valstybėj

### Tūkstančiai musulmonų bėga į kaimyninį Rytų Pakistaną

KALKUTA, Indija. — Ketvir-tadienį Kalkutoje ir kitose vie-tose Bengalijoje (ji yra viena iš 15 Indijos valstybių) prasidėjo naujos kruvinos kovos tarp hin-dusų ir musulmonų.

Religinė neapykanta tarp šių žmonių niekad nebuvo užgesusi. Ji atgijo po musulmonų relikvij-os, tariamo Mahometo plauko pavogimo Kašmire, Indijos val-domoj daly. Nors plaukas buvo rastas ir grąžintas į mečetę, bet musulmonai jaučiasi hindusų skriaudžiamais. Savitarpinėse ko-vose per pastąsias 4 dienas žu-vo šimtas žmonių. Tarp žuvu-siųjų buvo trys Indijos polici-ninkai.

Išsigandę hindusų keršto, mu-sulmonai bėga tūkstančiais per sieną į kaimyninį Rytų Pakis-taną, kurį lygiai kaip ir vaka-rinį, valdo jų tikėjimo braliai.

Dėl religinės nesantaikos iš-buvusios anglų kolonijos Indi-jos buvo 1947 m. įsteigtos dvi valstybės, Indija ir Pakistanas, hindusai ir musulmonai. Pakis-tanas yra Indijos perskirtas į Vakarų ir Rytų Pakistaną.

## W. Ulbricht grįžo iš Sovietų S-gos

### Svarstė susisiekimą Berlyne

BERLYNAS. — Rytų Vokie-tijos "prezidentas" Walter Ul-bricht buvo išskridęs porą dienų į Maskvą pasitarti su Nikita Chruščevu, kaip toliau laikytis derybose su Vakarų Berlynu dėl naujos sutarties apie gimini-ųjų lankymą.

Rytų Vokietijos valdžia pa-siūlė už tam tikras sąlygas lei-siti Vakarų Berlyno gyventojus į Rytų Berlyną tokiais atvejais: dalyvauti šeimos nario, giminės laidotuvėse, aplankyti jį sun-kiui sergant. Gal komunistai susimylės leisti vokiečius iš Vakarų Berlyno ir į giminių vestuves. Vakarų Vokietija rei-ka-lauja, kad tokiais atvejais ir Rytų Berlyno gyventojai galėtų vykti į Vakarų Berlyną.

Per Kalėdų švenčių lankymo-si laikotarpį (17 dienų) R. Ber-lyną aplankė milijonas žmonių iš Vakarų Berlyno.

## CIGARETĖS SUKELIA PLAUCIŲ VĖŽĮ BEI DAUG KITŲ DIDŽIAI PAVOJINGŲ LIGŲ

### Nuo dabar tokios nuomonės laikysis JAV vyriausybė

WASHINGTONAS, D. C. — Šeštadienį JAV vyriausybė, remiantis savo ekspertų komisijos tyrinėjimais, įsitraukė oficialiai į kovą su rūkymu. Dr. Luther Terry, vyriausioju chirurgu vadinamas, (lyg ir sveikatos ministeris), pasakė spaudos konferen-cijoje: "Cigarečių rūkymas sudaro tokį pavojų žmogaus sveikatai, kad vyriausybė turės imtis atitinkamų priemonių".

Studiją apie cigarečių rūkymo kenksmingumą paruošė 10 na-rių ekspertų komisija, sudaryta federalinės vyriausybės. Jos raportas su išgastiniais duome-nimis buvo nelyginant šauks-mas "Gaisras". "Aš užtikrinu komisijai, kad mes skubiai me-simės gesinti šį gaisrą", kalbė-jo Dr. Herry. "Aš patariu kiek-vienam mesti rūkyti, aišku, aš patariu vaikams nepradėti rū-kyti".

### 41,000 miršta plaučių vėžiu

Amerikoj 70 milijonų žmonių rūko, iš jų tabako kompanijos padaro milijniškus pelnus, nes žmonės paleidžia kasmet dūmais 8 bilijonus dolerių. Iš jų didelė dalis nuėna tabako auginto-jams. Kai kuriose pietinėse val-stybose tabako auginimas suda-ro didžiausias pajamas iš žemės ūkio.

Beje, 41,000 žmonių per me-tus miršta nuo plaučių vėžio. Cigarečių rūkymas nėra vie-nintelė priežastis, bet svarbiau-sia plaučių vėžio padidėjime, sakoma ekspertų pranešime.

Tabako kompanijos nemano šioj kovoj sėdėti rankas sudė-jus. Jos turi išbandyti kovos priemonių, reklamos būdu per spaudą, radiją, televiziją, iška-bas, plakatus, elektros šviesas "parodyti antrą medalio pusę" — koks didelis malonumas yra rūkymas, ir kad ryšys su vėžiu "dar nėra įrodytas".

### 387 puslapių knyga

Mokslininkų komisija dirbo 14 mėnesių ir tyrinėjimų duo-menis išleido atskira knyga, ku-ri sudaro 387 puslapius.

Konstatuota, kad cigaretės daugiau negu kas kita Amerikoj sukelia bronchitą ir kitą kvėpa-vimo — plaučių ligą — emphy-semą. Cigarečių rūkoriai dau-giau miršta nuo koronarinių arterijų.

Medikų komisija skelbia pa-drašinimą seniems rūkoriaims: metus rūkyti, plaučių vėžio pa-vojus sumažėja, bet po 55 me-tų amžiaus šios "palaimos" bu-vęs didelis ir ilgų metų rūkorus vargu bepatirtų.

Kadangi vyriausybės komisi-jos raporte iškėlimas cigarečių rūkymas, daugis rūkorių grieb-sis cigarų ir pypkių. Šie rūko-riai nedaug įtraukia dūmų į plaučius, per tai susidaro dide-lis skirtumas su cigarečių rū-kojais. Bet įtaria, kad pypkė gali per ilgą laiką sukelti vėžį lūpose.

Jokių duomenų nerasta, ku-rie leistų manyti, kad filtrai su-mažintų cigarečių rūkymo pa-vojų plaučių vėžiui ir aplamai sveikatai. 5 cigarai per dieną nieko nereikšia sveikatai; kon-statuojama, kad tokių rūkorių mirtingumas nesiskiria nuo ne-rūkorių. Nuo nerūkorių nesis-kiria pypkininkai, kurie išrūko per dieną 10 pypkių tabako. Jių mirtingumas taks pat po 30 me-tų rūkymo, kaip ir nerūkorių.

### Sukelia ir kitokias ligas

Medikų komisijos raporte nu-rodoma, kad cigaretės sukelia ne vien plaučių vėžį, bet ir ger-klės, balso stygų, maisto tako (esophago) vėžius, nors tvirtų įrodymų ir nerasta.

Žymiai daugiau įrodymų me-dikai rado apie cigarečių rūky-mo pavojingumą kvėpavimo organams. Didelį pavojų suda-ro suterštas miestų oras, bet cigaretės esančios dar daugiau pavojingos, kaip mirtino bron-chito kaltininkės.

## Sukilimas Zanzibare

### Naujoji respublikėlė šaukiasi anglų kariuomenės pagalbos

ZANZIBARAS. — Zanzibaro sala Pietų Rytų Afrikos pakra-šty, Indijos vandenynė, gavusi prieš mėnesį nepriklausomybę, negali palaikyti tvarkos be sve-timųjų pagalbos. Sultonas Sir Seyud Abdulla šaukiasi anglų kariuomenės pagalbos prieš maistninkus, norinčius jį nu-versti ir sudaryti savo valdžią.

Anglai yra pasižadėję teikti pagalbą, bet nėra tikri, kad jie galės laiku ją pristatyti. Pavė-lavus, reikėtų pradėti kovą iš naujo su pergalingais sukilė-liais.

Zanzibarni priklauso keleta kitų salų, salelių, iš kurių pati didžioji yra Pemba. Jei Zanzibaras iškovoj nepriklausomybę iš anglų, kodėl pombiečiai ne-gali išsikovoti nepriklausomy-bės iš Zanzibaro? — klausia jų sukilėliai. Zanzibare, Pombj ir visose naujosios valstybės sa-lose yra pusė milijono gyven-tojų.

## Jawaharlal Nehru turės pasitraukti

### Jo liga esanti pavojinga

NEW DELHI, Indija. — Ja-waharlal Nehru, 74 metų Indi-jos ministeris pirmininkas, yra daug silpnėjęs sveikatos negu valdžia skelbia savo tautai.

Nehru yra ne vien premjeras, bet ir užsienio reikalų ministe-ris bei valdančios partijos (kon-greso) pirmininkas. Praeitą sa-vaite jis išvarto partijos suvažiavime, buvo paskelbta, kad tai dėl aukšto kraujo spaudimo. Iš tikrųjų Nehru gavęs smegenų smūgį, skelbiama iš privačių šaltinių.

Vidaus reikalų ministeris Nan-da, 65 metų, ir finansų ministe-ris Krišnamačari, 68 metų, laik-i-sai perėmė premjero darbą. Premjeras Nehru gydosi Bhuba-nesvare, kur jį ištiko smūgis at-važiavus į partijos metinį kon-gresą. Vienas iš minėtų dviejų pavaduotojų numatomas jo įpė-dinui, jei pasirodytų, kad jis turi pasitraukti iš valdžios, ku-rių išbuvo 16 metų, nuo pat Indijos nepriklausomybės pra-džios.



# Nuosavas laivas ir sėkmingas Jūrų Šaulių Naujų Metų sutikiamas

Čikagos Jūrų Šauliai užbaigė pirmą plaukiojimo sezoną ir perėjo į žiemos veiklą. Liko tik gražūs vasaros prisiminimai ir komentuojami padaryti darbai, kelionės ir išvykos.

Buvo prieita prie vienos bendros išvados, jog norint gyviau pasireikšti ateinančią vasarą, reikėtų išigyti didesnį ir saugesnį nuosavą jūrų šaulių laivą. Tada galima būtų atlikti ilgesnes ir įdomesnes keliones, galima būtų pritraukti daugiau dalyvių, atsirastų daugiau narių, būtų daug patrauklesnis visas jūrų šaulių vienetas, kas teigiamai atsilieptų į vieneto stiprėjimą ir finansinį pajėgumą.

Tačiau šioji išvada kartu sukelė šiai valdybai ir didelį galvosūkių, nes didelį laivą kainuoja tūkstantai, o jūrų šauliai yra dar, palyginus, naujakuriai. Iš kitos pusės laukti metus ar kitus iniciatoriai nesiruošė. Iš pačių steigėjų ir narių tarpo atsirado pakankamai ryžtingų ir finansiniai pajėgių žmonių, kurie iš savo santaupų sudėjo bendro laivo pirkimui reikalingą sumą paskolos formoje. Tada buvo sudaryta laivo pirkimo komisija, kuri sekė pasiūlymus, kainas ir apžiūrėdavo parduodamus laivus, kol pagaliau buvo nupirktas jūrų šaulių reikalingas tinkama motorinė jachta. Šis motorlaivas turi 8 cil. benzinių Lincoln motorą, 215 HP stiprumo, o laive yra visi patogumai, kokie paprastai yra randami šios rūšies ir dydžio laivuose, k. a. virtuvė, šaldytuvai, 4 lovų miegamasis, šašonėlis ir kitokie įrenginiai bei priedai. Pati jachta yra padaryta iš kipro medžio, rėmai iš baltojo aliuminio, yra 36 pėdų ilgio ir nors jau metų turi nemažai, bet sveikai ir gerame stovyje. Nors ši jachta kainavo 2800 dol., bet dabartinė valdyba ir laivo fondo sukėlėjai yra gana optimistiški dėl atgavimo pinigų.

Išigyti didžiulį laivą ir esant reikalui prasimanyti lėšų, nieko nelaukiant griežtai organizuoti savo Naujų Metų sutikimą. Iš p. p. Noreikų buvo gauta palankiomis sąlygomis naujai atremontuotos patalpos su tinkama sale, o dėl išlaidų taupymo, maistą apsiėmė pagaminti ir pakuoti jūrų šaulių bei rėmėjų moterų komitetas. Be to, registruojant narius ir svečius, dalyviai buvo paprašyti atnešti ir paaukoti kokią nors vertingesnį daiktėlį. Rezultate gavosi toks pelnas, kurio nesitikėjo net ir patys rengėjai. Be to, bendras pajamas pakėlė netikėta auka. Į parengimą nors trumpam atsilankė jūrų šaulių patys pirmieji rėmėjai ir nariai — p. p. Lengvinai iš Union Pier. Negalėdami dėl svarbių priežasčių ilgiau užtrukti parengime, p. p.

Lengvinai laivo pirkimo fondan paaukėjo 50 dol., pakeldami bendrą vakaro gryną uždarbį iki 507 dol., kurie įdedami į laivo fondą. Už tai p. p. Lengvinams visi jūrų šauliai lieka dėkingi, kad jie pirmieji parėmė naujai pirkimą jūrų šaulių laivą.

Kuopos vadovybė nuosirdžiai dėkoja visiems, kurie prisidėjo prie šio sėkmingo vakaro organizavimo. Ypatinga padėka priklauso Tarvydų, Naučių, Žemaičių, Kenstavičių ir Naujokų šeimoms už skaniai pagamintus šaltus ir šiltus valgius, Gramontų šeimai — už pagamintą skania dešras ir pravedimą laimėjimų, poniai P. Virpšienėi už jos pagamintą ir paaukotą Napoleono tortą ir p. p. Albrechtams už iš jo kepyklos gautą juoda ir baltą duoną bei tortą su specialiu, pritaikytu užrašu. Atskirai paminėtinas jūrų šaulys A. Vaitkevičius, kuris, nors dėl susidėjusių aplinkybių negalėjo dalyvauti pats rengiamame N. Metų sutikime, vis dėlto rado noro ir laiko atvežti vertingų importuotų dovanų.

Dabar planuojama jau rengti vėl ką nors, o taip pat žiemos metu numatoma aplankyti rėmėjus ir mecenatus, kurie buvo savo laiku prasitarę, jog ir jie "prisidėsia prie laivo fondo sukėlimo, kuomet jūs — jūrų šauliai pirksite laivą". Jaučiame, jog ne vienas kiek nustebs, kad tas taip greit įvyko ir reikės jau dabar traukti iš kišenės žadėtą auką.

Pavasarij planuojama rengti visas ir iškilmingas krikštynas ir tam tikslui jau dabar renkami vardai ir ieškoma "gerų" kūmų.

Mūsų gerbiama visuomenė maloniai prašoma mūsų siekiuose ir darbuose taip pat viokeriopa padėti.

Myk. Maksvytis

## EAST ST. LOUIS, ILL.

### Pirmasis mišraus choro koncertas

East St. Louis ir apylinkės lietuviai susidomėję laukia prieš metus pradėjusio darba mišraus choro pirmojo pasirodymo. To jamo choro, vadovaujamo Alberto Paulikaitio, pirmasis koncertas įvyksta sausio 19 d. 6:30 val. lietuvių parapijos salėje. Koncerto pertraukos metu įvyks iškilmingas aktas — choro krikštynos, kurių metu paaiškės ir pačių choristų pasirinktas choro vardas.

Choras šiam pirmam viešam pasirodymui įtemptai dirba, repetuodamas kiekvieno sekmadienio vakarą. Choristų tarpe yra ir tokių, kurie gyvena nuo East St. Louiso kelių kilometrų nuotolyje, kai kurie St. Louiso, Mo., priemiesčiuose, o kiti Illinois



Newspaper Enterprise asociacijos sporto rašytojas Murray Olderman (viduryje) teikia Spaulding & Brothers trofėjas Green Bay Packers atstovui Forrest Gregg ir Baltimore's Colts atstovui Gino Marchetti.

miesteliuose, — ir visi jie aukoja savo poilsio valandas kelionei į poros valandų repeticijas.

East Saint Louis lietuviai savo turinings kultūrinės bei organizacinės lietuviškosios veiklos kelyje yra turėję vyrų chorą "Nemunas", kuris ne tik džiugino vietos lietuvius savo dainomis tautinių šventių minėjimuose bei subuvimuose, bet taip pat kelis metus iš eilės gražiai reprezentavo lietuvišką dainą St. Louiso mieste rengiuose tarptautiniuose festivaluose, kuriuose su tautišku menu dalyvaudavo įvairių tautybių grupės iš visos Amerikos, dažnai net ir Pietų Amerikos valstybių atstovai. Tie festivalai eilę metų buvo St. Louiso miesto graži tradicija, tęsdavosi visą savaitę, ir kiekvienas jų spektaklis buvo lankomas tūkstančių žiūrovų. Lietuviai buvo reprezentuojami jame tautiniais šokiais ir lietuviška daina kelis metus iš eilės. Deja, toji puiki tradicija nutraukta ir festivalių neberengiam.

Tačiau lietuviams atsiras progos ir ateityje išeiti su lietuviška daina į platesnę visuomenę. St. Louis'e veikia organizacija "Pavergtųjų Tautų Laisvieji Draugai" (Free Friends of Captive Nations), kurioje East St. Louiso ir St. Louiso lietuviai aktyviai dalyvauja. Toji organizacija, šalia viešo parodo Pavergtųjų Tautų savaitės proga, yra numaciusi rengti vakarus su įvairių tautinių grupių pasirodymais. Tai bus puiki proga ir lietuvių chorui reprezentuoti lietuvišką dainą tarptautinei žiūrovų masei.

Ir iš tolimesnių vietovių lietuviai turėtų planuoti atvykti į sausio 19 d. rengiamą choro koncertą, nes tai pirmas kultūrinis lietuvių pasirodymas po ilgos pertraukos... "Nemunas", gražiai dainavęs eilę metų, "išdžiūvo" pritrūkęs choristų. Visai šiai lietuvių kolonijai ypač džiugu, kad susidarė grupė lietuviškosios dainos mylėtojų, kurie ryžosi šiam kilniam darui. Po choro koncerto įvyks pasilinksminimas ir vaišės su lietuviškais užkandžiais. Iš choristų Ag. Tiškuvienės, Z. Grybino ir Juozo Kleinaičio sudarytoji choro valdyba rūpinasi šio koncerto organizavimu ir pasisekimu. (us)

## SPORTAS

### CLEVELAND, OHIO

Clevelando LSK Žaibo Stalo Teniso Sekcija, specialiu susitarimu, gavo galimybę vykdyti stalo teniso treniruotes prieaugliui Dan Vegg Table Tennis Club patalpose, 1907 Euclid Av., (kampas Euclid Ave. ir E. 19 St.). Telefonas 771-9134.

Treniruotės vykdomos sekmadieniais nuo 3:00 val. iki 7:00 val. Kaina — 50 centų asmeniui už vieną treniruotę.

Šis stalo teniso klubas yra geriausias Ohio valstybėje ir skaitomas vienas iš pačių geriausių visoje Amerikoje. Savininkas Danny Vegg yra žymus pasaulinės klasės žaidėjas, pabėgėlis iš Vengrijos, Amerikos dvejetainio čempionas, paskutinius 2 metus kaip profesionalas važinėjo po visą pasaulį su garsiąja Harlem Globetrotters profesionalų krepšinio komanda ir pastoviai rodesi televizijoje, žaisdamas parodomąsias stalo teniso rungtynes. Stalo teniso propagavimo tikslu įsteigė šį klubą, sudarydamas galimybes jaunimui išmokti stalo tenisą idealiose sąlygose ir prieinama kaina.

Treniruotėse gali dalyvauti visi žemiau 18 metų amžiaus, jau pažengusieji, pradžiojai ar visai dar nemokantieji, turį norą išmokti. Nebūtina turėti LSK Žaibo narių. Ypatingai pageidautinas amžius yra patys jauniausieji, žemiau 12 metų. Treniruotes praveda J. Nasvytis, pagelbstint pačiam Denny Vegg. Mums treniruotėms yra rezervuoti 5 stalai.

Stalo tenisas lietuvių tarpe visuomet aukštai stovėjo. Tėvai kviečiami paskatinti savo vaikus į treniruotes įsijungti ir šią neeilinę progą išnaudoti. Ypatingai atkreipkite dėmesį tie, kurie turi stalus namuose ir sekmadieniais įgytą patirtį galėtų praktiškai panaudoti savaitės bėgyje.

Kam patiks ir turės gabumų, galės reguliariai įsijungti į klubą, gaunant teisę žaisti kada tik norima.

Norintieji treniruotėse dalyvauti, prašomi pranešti telefonu Vytautui Nasvyčiui, Jr. — LI 1-3677, arba tiesiog atvykti treniruotėjų metu į klubą.

LSK Žaibo Stalo Teniso Sekcija

### 1964 m. Pabaltiečių ir Lietuvių Slidinėjimo pirmenybės

Pirmosios š. Amerikos Pabaltiečių Slidinėjimo Pirmenybės įvyks 1964 m. vasario 8-9 d., Briar Hill, Mich. Varžybas rengia latviai.

Šių varžybų rėmuose taipogi bus prarastos Pirmosios š. Amerikos Lietuvių Slidinėjimo Pirmenybės. Lietuvių pirmenybių vietos bus išvedamos iš bendros dalyvių lentelės, pagal užimtas vietas, visai nedarant atskirų varžybų. Tokiu pačiu būdu bus išvedamos ir latvių pirmenybės.

Pirmenybių programa ir smulkesnės informacijos bus paskelb-

### Raudoni juokai

Vienas lietuvis, atvažiavęs į Lietuvą iš Argentinos, pradėjo dirbti viename fabrike paprastu darbininku. Nepatenkintas mažo darbininkų atlyginimu ir didelėmis nustatytomis darbo normomis, vieną dieną, pritrūkęs kantrybės, nuėjo pas to fabriko kadry viršininką — partietį, ir išdėstęs jam visas, jo nuomone, daromas tame fabrike darbininkams skriaudas, paprašė jį, kad jam padėtų suruošti fabrike darbininkų streiką.

Kadry viršininkas, išgirdęs buvusio argentiniečio kalbą, neteko žado ir vos galėjo ištartti šiuos žodžius:

— Ar tu žinai, beproti, ką tu kalbi?

— Savaimė aišku, — ramiai atsakė buvęs Argentinos lietuvis, — Argentinijoje, jei mes — darbininkai būdavome kuomi nors nepatenkinti, kreipdavomės į komunistų partiją, ir toji visuomet mums padėdavo suruošti streiką.

PIRKITE JAV TAUPYMŲ BONUS

## NAUJIENOMS REIKIA NAUJŲ MASINŲ

Iki šio meto NAUJIENOS neprašė pagalbos. Per 50 metų jos leido dienraštį, besiversdamas vien tikta iš gaunamos prenumeratos, skelbimų, spaudos darbų ir patarnavimų uždirbtais pinigais. Niekad didelių atsargų neturėjo, bet per 50 metų dienraštį spausdinome ir tebespausdiname.

Galėtume ir toliau taip verstis, bet jaučiame, kad mus užgula naujieji laikai. Visa pasaulio pramonė turi persitvarkyti, prisitaikyti prie naujesnių, geresnių ir kai kuriais atvejais net pigesnių gamybos procesų. Plieno pramonė stosi naujas krosnis, geležinkeliai taisyti naujus lokomotorus, spausdinimo pramonėje taip pat padaryta didelė pažanga. Daugelis didesniųjų dienraščių įsigijo naujas masinas.

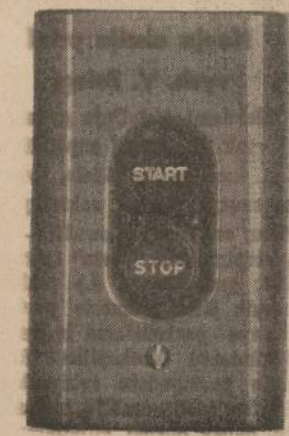
NAUJIENOMS taip pat reikia naujų masinų. Vieną kitą spaudos darbų masiną ir mes esame įsigiję, bet didžioji masina yra ta pati, kurią nusipirkome prieš 50 metų.

Modernios spaustuvės masinos brangios. Jeigu pirma galėjai nusipirkti masiną už kelis šimtus ar kelis tūkstančius dolerių, tai šiandien naujoms masinoms reikia išleisti dešimtis tūkstančių dolerių.

NAUJIENAS įsteigė Amerikon atvažiavę lietuviai, kurie jautė, kad reikalingas teisingas ir tikslus informacijos šaltinis. Jas rėmė platus Amerikos lietuvių sluoksnielis. Per 50 metų NAUJIENOS tarnavo Amerikos lietuvių visuomenei ir kovojo už Lietuvos laisvę. Todėl dabar ir kreipiamės į visuomenę.

Minėdami 50 metų sukaktį, norime sudaryti reikalingas sumas pinigų, kad galėtume atnaujinti spaustuvės masinas ir galėtume leisti dienraštį dar kitą pusšimtį metų. Mums reikia naujo preso, reikia masinų foto reprodukcijoms ir kitoms spaudos darbams. Esame įsteigę NAUJIENŲ MASINŲ FONDĄ ir prašome visų mūsų draugų ir rėmėjų pagalbos. Pinigus prašome siųsti tokiu adresu:

NAUJIENŲ MASINŲ FONDAS, 1739 S. Halsted St., Chicago 8, Illinois  
NAUJIENŲ BENDROVĖ



You can do almost anything automatically these days—even save money

If you want to wash clothes or dishes, nowadays, you just put them in a machine... set it... and forget it.

You like the things money buys. Why not use this automatic way to get them? Join Payroll Savings—or sign up for a Bond a month at your bank. Soon.

If you want to save money you just join the Payroll Savings Plan. It's just as automatic. And there's no machine to buy.



To start, ask your employer to set aside a small amount from your check each payday and put it towards the purchase of a U. S. Savings Bond. Then forget it.

- Quick facts about Series E Savings Bonds
- You get \$4 for every \$3 at maturity
- You can get your money when you need it
- Your Bonds are replaced free if lost, destroyed or stolen
- You can buy Bonds where you bank, or on the Payroll Savings Plan where you work

## Keep freedom in your future with U.S. SAVINGS BONDS

The U.S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department, Senate The Advertising Council and the newspaper for their prints support.

NAUJIENOS  
1739 So. Halsted Street  
Chicago 8, Illinois



## Knyga — geriausia dovana

TIEMS, KAS NORI SVENTĖMS DUOTI GERŲ DOVANŲ, SIŪLOME PASIRINKTI ŠIAS KNYGAS:

- 1. Dr. K. Grinius, ATSIMINIMAI IR MINTYS II t., 336 psl. \$5.00
- 2. Juozas Liūdžius, RAŠTAI, 246 psl. \$3.00
- 3. M. Zoščenko, SATYRINĖS NOVELĖS, 199 psl. \$2.00
- 4. M. Gimbutienė ir kiti, MAŽOJI LIETUVA, 327 psl. \$3.00
- 5. K. B. Kraučūnas, SIAUROJU TAKELIU, 178 psl. \$2.00
- 6. Dr. V. Sruogienė, LIETUVOS ISTORIJA, 947 psl. \$10.00
- 7. Prof. V. Biržiška, SENJU LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA, du tomai 207 ir 225 psl. \$2.00 ir \$3.00
- 8. Prof. V. Biržiška, ALEKSANDRYNAS, 430 psl. \$7.50
- 9. St. Kairys, LIETUVA BUDO, 418 psl. \$5.50
- 10. Paulius Galaunė, LIETUVIŲ LIAUDIES MENAS, 301 p. ir 174 piešiniai. \$8.50
- 11. Kipras Bielinis, PENKTIEJI METAI, 592 psl. \$6.00
- 12. Dr. Antanas J. Gussen, DANTYS, 158 psl., minkštasis viršelis \$2.00, kietasis \$4.00
- 13. Juozas Švaistas, PETRAS ŠIRVOKAS, 228 psl. \$2.00
- 14. Antanas Baranauskas, THE FOREST OF ANYKŠCIAI, N. Rasteno vertimas, 40 psl. \$2.00
- 15. Mikas Petrauskas, EGLĖ ŽALČIŲ KARALIENE \$5.00
- 16. Alfonsas Navardauskas, PAJURIAIS, PAMARIAIS \$5.00
- 17. Jurgis Savickas, ŽEMĖ DEGA \$4.50
- 18. A. Vienuolis, KRYŽKELĖS, romanas \$3.50

Šitas knygas galite įsigyti "Naujienu" ofise arba gauti paštu, atsiuntę nurodytas sumas čekiu arba money orderiu adresu:

"NAUJIENOS"  
1739 So. Halsted St., Chicago 8, Ill.

Send your contribution to Radio Free Europe Fund P. O. Box 1963, Mt. Vernon, N. Y. Published as a public service in cooperation with The Advertising Council



# KAS NAUJO SVEIKATOS FRONTE?

## Stebėtini medicinos mokslo laimėjimai

### Operuoja smegenis be peilio

Praeitą vasarą Amerikos spauda paskelbė pranešimus iš Švedijos, kur Upsalos universiteto neurochirurgijos profesorius Dr. Lars Weksell padarė sėkmingą galvos operaciją be peilio, be kraujo ir neatidaręs galvos kiaušo. Vietoje kalto ir skalpelio buvo panaudota aukštos energijos sunkiųjų atominių dalelių srovė.

"Radiochirurgija smegenų operacijoms iš klinikinio požiūrio pasirodė naudinga ir efektinga procedūra", pasakė Dr. Leksell. "Iki kiek šis metodas bus galima panaudoti ateities praktikoje, priklausys nuo rezultatų, gautų bevykdomant tolimesnius klinikinius tyrimus su didesnėmis žmonių grupėmis. Kol kas reikia (tos rūšies operacijos) skaityti bandymais". Tačiau tie bandymai jau parodė, kad pacientai po operacijos galėjo kitą dieną aplėisti ligoninę!

Galvos operacijoms reikalingą radiacijos srovę padaro tam tikra atomų skaldomoji mašina, vad. sincrocyclotron. Koks aštrus yra toks atominis "peilis", galima spėti iš to, kad minėto sincrocyclotono suskaldytų atomų dalelės išlaksto šviesos spindulių ("bangų") greičiu. O šviesos bangos laktodytų atomų dalelės išlaksto šviesos spindulių ("bangų") greičiu. O šviesos bangos laktodytų atomų dalelės išlaksto šviesos spindulių ("bangų") greičiu.

Tokią suskaldytų atomų dalelių srovę kontroliuojant ir

nutaikant vieną taikinį, sakydamas žmogaus smegenis, srovė pereina klaurai galvos kiaušą visiškai jo nepažeisdama ir išbaigia savo energiją smegenų gilumoje atsiradusių celių (navelių) auglyje, kurį chirurgas nori sunaikinti.

Protonų (protonas yra viena iš atomo branduolio dalelių. Kiekvieno elemento atomas turi kitokį protonų skaičių) srovės arba spinduliai su dideliu atsargumu jau buvo naudojami chirurgijoje nuo 1958 metų. Čia patiekiami keli pavyzdžiai.

Vienas pacientas jau eilę metų sirgo dvasiniu pakrikimu, kurs reikšėsi daugiausiai chroniška depresija (tai yra savotiškai prislėgtu ūpu, bloga nuotaika). Jis negalėjo nieko dirbti, buvo labai nervuotas ir kentė nuo nemigos. Buvo gydomas įvairiais vaistais ir gavo tris elektrinius smūgius (shock therapy), bet kiekvieno atveju pagerėjimas buvo tik laikinas. Pradėjus pavartoti protonų radiaciją, po trijų savaičių prasidėjo protinis pagerėjimas; ir dabar acientas, 56 metų amžiaus žmogus, dirba savo darbą ir vis rečiau bėra reikalingas medicinos pagalbos.

Antrasis pacientas buvo 59 metų vyras. Jis dėl plačiai išsišakojusio vėžio kentė didelius skausmus, nuo kurių ir didelės narkotikų dozės menkai bėgelbėjo. Radiacijos pagalba

skausmai buvo tiek apmažinti, kad ligonis, kurs išgyveno dar 62 dienas, skausmais nebesiskundė.

Trečias pacientas buvo 54 metų amžiaus moteris, sirgusi Parkinsono liga. Jai drebėjo abidvi rankos ir kairė koja. Po vieno mėnesio iradiacijos drebėjimai visur pranyko, tik dar pasiliko dešinėje rankoje.

Dabar Dr. Leksell planuoja visą dėmesį sukongcentruoti į Parkinsono liga sergančiuosius. Nuo šių metų pradžios protonų iradiacija pradėdama pavartoti plačiu mastu.

Parkinsono liga Jungtinėse Valstybėse yra gydoma St. Barnabo ligoninė, New Yorko, daktaro Irving Cooper išgalvota gi-

laus įšaldymo technika. Nors ir Dr. Cooperio chirurgija yra padaroma be kraujo, tačiau šaldymui įleisti į galvą yra reikalinga galvos kiaušė "pragrežti". Tas skylutę švedų gi daktaras Leksell tikisi lygiai gerų rezultatų gauti be grežimo grynai radiacijos pagalba.

Šiuo metu Švedijoje yra stotomas — specialiai Dr. Leksello ir jo bendradarbių praktikai — tam tikras sunkiųjų atomo dalelių žarstytuvas (emitter), specialiai medicinos tikslams ciklotronas, specialiai pritaikintas smegenų chirurgijai. Tas ciklotronas bus pastatytas Karolinskos ligoninės naujajame neurochirurgijos pastate, Uprate Irving Cooper išgalvota gi-

laik. Kultūrinis ryšys su Amerikos lietuviais kasmet mēkėja. Sakysim, kad ir Amerikos Balsas (Voice of America). Jis mus pradeda aplėisti. Tas Balsas kol vykdė translacijas vidutine banga (251), tai mes būdavom gana pinai informuojami apie Amerikos lietuvių gyvenimą ir veiklą. Ypač malonu būdavom klausyti p. Labanausko pranešimus. Bet šiais metais reikalai pasikeitė. Amerikos Balsas translacijas 251 banga nutraukė. Tai mums buvo smūgis. Klausymas pasidarė visai neįmanomas. Silpnėja ir ekonominiai ryšiai. Turiu galvoje Balfos veiklą. Pirmiau jo buvo galima prisieškauti vietoje. Dabar to nėra. Iki šiol čia turėjome Balfos įgaliotinį p. Rugienio asmenyje. Dabar Balfas su juo persiskyrė. Iš Balfos paskelbto aplinkraščio išrodė, kad Balfas pasirošęs įvesti "skryningą". Žadama teikti pašalpą tik tiems, kuriuos Centro valdyba pažįsta, arba tie, kurie pristatys geras atestacijas.



Mandy Rice-Davies, kuri svarbia role vaidino Profumo-Keeler skandale Londone (gynybos ministris Profumo buvo priverstas rezignuoti), dabar dainuoja viename Miunicho naktiniame klube, Vakarų Vokietijoje.

## LIETUVIŲ BALSAS IŠ VOKIETIJOS

Ištraukos iš laišku, gautų pastaruju laiku iš įvairių Vokietijos vietovių.

Iš Gautingo sanatorijos rašo: Labai dėkoju už švenčių sveikinimus ir du žaliukus. Jūsų žaliukai mums didelė parama mūsų būklėje. Kas gauna rentą, tai tam pagalba nebereikalinga. Ir aš ieškau rentos, bet mano byla tuo reikalu bus sprendžiama tik birželio mėn., 1965. Be rentos žmogus kaip ir elgeta. Vokiečiai veiki visi gauna arba gaus rentas. Jų rentos nuo 120 iki 300 markių mėn. Kiti gauna ir po daugiau. Prieš Kalėdas gerokai šalo. Dabar šaltis atslūgo.

Iš Lehtės sanatorijos rašo: Jūsų laiška su kalėdiniais sveikinimais, dviem žaliukais ir plotkele gavome gerokai prieš Kalėdas. Aš ir žmona dėkojame neišmanydami, kaip savo dėkingumą išreikšti. Naujienos ne kokios. Šventės švenčių ne Springės prieglaudoj, o Lehtės sanatorijoje, netoli Hannoverio. Kelėta dienų prieš Kalėdas pradėjau spiauti kraujais. Tai Kučių diena, 2 val. popiet skubiai mane iš Springės prieglaudos gabejoj į ligoninę, kuri guli už 60 kilometru. Tai iš šios ligoninės ir rašau šį laišku. Rašau gulėdamas, nes keltis gydytojų draudžiama. Kraujo pasirodymas reiškia, kad plaučiai pablogėjo. Tą pat dieną pradėjo duoti špicus plaučiams stiprinti. Kalėdų šventėms giminės renkasi bendrai pasidžiaugti, o aš ta proga atskirtas nuo nesveikaujančios žmonos. Tai aršiau, negu liudna. Lietuvių šioj ligoninėj nei vieno. Nėra jų nei šioj apylinkėj. Jei nenumirsiu, tai gydymas užtruks. Spaudos siuntas prašau man siųsti į šią ligoninę. Esu vienam kambary su dviem ligoniais. Abu neramūs, o naktimis stipriai kosti ir žviegia. Tad mažai tegau nu miegoti. Bet gal vėliau geriau patvarkys.

Iš Memmingeno rašo: Širdingą padėką reiškiau už sveikinimus ir linkėjimus švenčių proga. Ypatingai malonu, kad tas sveikinimas buvo patvirtintas žaliuku. Kartu dėkoju už spaudos siuntas, kurių gaunu kas savaitę. Dėkoja ir tie, kurie po manęs naudojasi Jūsų atsiunčiamą spauda. Jau metai kai dėl nesveikatos neišėmu iš namų. Tik kambaryje tegaliu pavaikščioti. Gydytojas į namus ateina du sykiu savaitėje. Spauda tai visas mano nusiramimas. Jei ne spauda, tai, tur būt, jau būčiau besanti pamišėlių namuose.

Iš Muencheno rašo: Linkiu Jums malonių Kalėdų švenčių ir laimingų naujų 1964 metų. Dėkoju Jums iš visos širdies už spaudos siuntinėjimą. Aš vis negaliu prasigventi, kad pajėčiau užsiprenumeruoti Amerikos lietuvių dienraščių, žurnalų, kinau, kad tai faktas. Tas laikraštis ir subobėjo ir subolėvėkėjo. Taigi jo daugiau mums nebesiūskite. Ypatingai pas mus naujieta ta, kad Hamberge apsigyveno solistas Citvaras, kurs koncertuodavo su garsiuoju kazuokų choru. Jo čia pirmas viešas pasirodymas, tur būt, įvykis minint Vasario šešioliktąją.

Iš Memmingeno rašo: Širdingą padėką reiškiau už sveikinimus ir linkėjimus švenčių proga. Ypatingai malonu, kad tas sveikinimas buvo patvirtintas žaliuku. Kartu dėkoju už spaudos siuntas, kurių gaunu kas savaitę. Dėkoja ir tie, kurie po manęs naudojasi Jūsų atsiunčiamą spauda. Jau metai kai dėl nesveikatos neišėmu iš namų. Tik kambaryje tegaliu pavaikščioti. Gydytojas į namus ateina du sykiu savaitėje. Spauda tai visas mano nusiramimas. Jei ne spauda, tai, tur būt, jau būčiau besanti pamišėlių namuose.

Iš Muencheno rašo: Linkiu Jums malonių Kalėdų švenčių ir laimingų naujų 1964 metų. Dėkoju Jums iš visos širdies už spaudos siuntinėjimą. Aš vis negaliu prasigventi, kad pajėčiau užsiprenumeruoti Amerikos lietuvių dienraščių, žurnalų,

# INVEST IN UNIVEST

PELNINGAS IR SAUGUS BŪDAS TAUPYTI

CURRENT Dividend Rate **4 1/2%** per annum Effective April 1, 1960

UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION  
1800 S. HALSTED STREET CHICAGO 8, ILL. Phone HAYmarket 1-3070

Universal Investment Share Account



All accounts insured to \$10,000 by an Agency of the United States Government.

## CRANE SAVINGS and Loan Association



B. B. PIETKIEWICZ, Pres.  
47 and Rockwell Street. Tel. Lafayette 3-1083  
Nemokamai vieta automobiliams

**4 1/2%** ON INVESTMENT ACCOUNTS  
Mokame nuo 1962 metų vasario 1 dienos Pinigai idėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį. Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d. Prašome aplankyti naują mūsų namą.  
VALANDOS: Firmad. ir ketvirt. 9:00 ryto — 8:30 vakaro; Antrad. ir penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Šeštadieniais 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadieniais uždaryta.



## Dovanų

ANTKLODĖ TAUPYTOJAMS

Šią prabangišką, ypač didelę (72x90") Fieldcrest antklode Jūs gausite DOVANŲ, atidarę \$200.00 ar didesnę taupymo sąskaitą arba pridėję tiek pat prie Jūsų jau turimos. Ši maloni šviesių spalvų dovana labai tinka kiekvieniems namams. Pasitūlymas baigiasi sausio 14 d. ... tik viena dovana šeimai, be to, prašome nereikalaus pristatymo paštu.

SVARBI PASTABA

Mūsų dabartinio namo statyba numatyta baigti šį pavasarį. Formalus Didysis Atidarymas bus paskelbtas netrukus, o tuo tarpu District Savings bendrovėje biznis eina, kaip įprasta. Taigi atvykite šiandien ir atidarykite savo apdraustą taupymo sąskaitą.

**4.5%** ON INVESTMENT ACCOUNTS

**DISTRICT SAVINGS**  
3430 SOUTH HALSTED / CHICAGO, ILLINOIS 6068

OFFICE HOURS: Monday, Tuesday, 9-4; Thursday, 9-8; Friday 9-6; Saturday, 9-1; Wednesday Closed.



Naujienu administracija turi daug gražių ir nebrangių knygų, kur'as galima tik už kelis dolerius įsigyti. Knyga yra geriausias žmogaus draugas, tad ir tu įsigyk bent keletą tokių draugu.

GERBIAMAS NAUJIENU PRIETELI, PAAUKODAMAS NAUJIENU MAŠINŲ FONDUI ATLIKI DIDELI IR GARBINGA DARBA. KIEKVIENA DIDELE AR MAŽA AUKA BUS TINKAMAI ĮVERTINTA.

# 50

## MIDLAND Savings AND LOAN ASSOCIATION

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED

PER VISA SAUSIO MĖN. DOVANŲ

Maloniai kviečiame atlinkyti mūsų įstaigą, švenčiant 50 metų jubiliejų. Atsilankiusiems ir įdėjusiems \$100. ar daugiau, yra skiriamas daug gražių dovanų. Dovanos paštu nebus siunčiamos. SAUSIO 2 d. - SAUSIO 31 d.




4040 So. Archer Ave., Chicago 32, Clifside 4-4470

Genuine Leather WALLET'S

## Mutual Federal Bendrovės Rekordas...

- Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
- Nuo 1905 metų pergyvenom karus, ekonomines depresijas, panikas ir krizes, tačiau visiems savo taupytojams išmokėjom kiekvieną sutauptą dolerį.
- Jūsų pinigų galima perkelti iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.
- Pinigų taupymui nereikia važinėti, juos galite atsiųsti paštu, nes mes apmokame visas pašto persiuntimo išlaidas.
- Dabartinis mokamas dividendas 4 1/2% visose taupymo sąskaitose.



**MUTUAL Federal SAVINGS** and Loan Association

Chartered and Supervised by the United States Government  
2202 W. CERMAK ROAD • CHICAGO 8, ILLINOIS  
Phone: Virginia 7-7747 John J. Kazanauskas, Pres.

AUTOMOBILIAMS VIETA GRETA MŪSŲ ĮSTAIGOS



Subscription Rates:	
In Chicago \$15.00 per year, \$8.00 per six months, \$4.00 per 3 months. In other USA localities and Canada \$13 per year, \$7.00 per six months, \$4.00 per three months.	
10 cents per copy, 10 c. on Saturday	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiestuose	
metams \$15.00	
pusei metų \$8.00	
trims mėnesiams \$4.00	
vienam mėnesiui \$1.50	
Kitose JAV vietose ir Kanadoje	
metams \$13.00	
pusei metų \$7.00	
trims mėnesiams \$4.00	
vienam mėnesiui \$1.50	
Užsienioose	
metams \$16.00	
pusei metų \$8.00	
vienam mėnesiui \$1.50	

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12-tos.

## Vakarų Europos gerovė

Amerikiečiai dažnai vartoja posakį: "niekada nebuvo taip gerai, kaip šiandien".

Taip jie sako, kai jų ekonominis gyvenimas pasiekia tokią gerovę, kokios jie anksčiau neturėjo.

Vakarų Europos valstybės, darydamos savo ekonominio gyvenimo apyskaitinę apžvalgą už 1963 metus, gali drąsiai pasakyti, jog jos susilaukė tokios gerovės, kokios niekad praityje neturėjo.

Vakarų Europos valstybių ūkis per pereinamus metus padarė neparastai didelę pažangą. Jų gamyba ir pataravimas, bendrai imant, padidėjo keturiomis nuosimčiai. Ir nežiūrint tos gerovės, Vakarų Europoje jaučiamas susirūpinimas, — susirūpinimas dėl galimos infliacijos. Nors pamažu, bet kainos prekėms ir patarnavimui nuolat kyla. Tatai ypač jaučiama Prancūzijoje.

Kadangi Europos žmonėms teko pergyventi kelias katastrofingas infliacijas (pinigų nupiginiama), tai jie baiminasi, kad dabartinė gerovė kartais neišsivystytų į negerovę.

Susirūpinimą kelia ir bendrajai rinkai priklausančių valstybių nesutarimas bei santykiai su Amerika dėl muitų įvairioms prekėms. Kai buvo paskelbtas vadinamasis "vištų karas" (Amerikos eksportuojamai į Europą vištų mėšai pakeltas muitas), tai Amerika tuoj reagavo ir pakėlė muitą kai kurioms iš Europos importuojamoms prekėms (pvz. Vakarų Vokietijos prekėms automobiliams).

Nuo praity 1963-ųjų gerovės metų pasiliko ir daugiau nesklaidumų, kuriuos teks Vakarų Europos valstybėms narplioti ir spręsti šiais metais. Ar tie nesklaidumai pasisėks išnarplioti (pvz. susitarti su Prancūzija), tai paaiškės netolimoje ateityje. Paaiškės taip pat ir tolimesnės Europos valstybių bendradarbiavimas, kurio dėka buvo pasiekta dabartinė gerovė.

## Staigmena

Prancūzų socialistų prasidėjusios derybos su komunistais dėl sudarymo lyg ir bendro fronto buvo tikra staigmena. Staigmena buvo dėl to, kad per pastutinius kelis metus socialistai griežtai kovojo su komunistais ir nebuvo linę su jais bendradarbiauti.

Kas gi atsitiko, kad jie savo nusistatymą pakeitė ir ne tik pradėjo vesti derybas su komunistais, bet ir sudaryti bendrą frontą rinkimų metu?

Į tą klausimą atsako Jules Moch, kuris yra vienas iš žymesniųjų Prancūzijos socialistų. "New Politics" žurnale jis rašo, jog prezidento Charles de Gaulle politika ir jo savivaliavimas sudaro rimtą pavojų Prancūzijai, tad, esą, visoms demokratiniams nusistatymams partijoms tenka susijungti, kad būtų galima sulaukyti de Gaulle nuo tolimesnės jo žalingos politikos, kuri ne tik Prancūzijai yra kenksminga, bet sudaro pavojų ir visai Va-

karų Europai, nes ji skaldo vienybę. Bendradarbiavimas su komunistais esąs tik "bėdos reikalas", kuris susiveda prie sulaikymo vadinamųjų "golistų" įsigalėjimo ir po to, kai pats de Gaulle pasitrauks iš prezidento pareigų.

Moch nurodo, kad trimis atvejais socialistai bei demokratiniams nusistatymams partijoms susitarė su komunistais remti parinktus kandidatus į parlamentą papildomuose rinkimuose. Kiekvienu atveju sudarytas bendras frontas laimėjo ir pravedė savo parinktą kandidatą, nugalėdamas "golistą".

Savo laiku, sako Moch, daugelis socialistų rėmė de Gaulle, rėmė ir jo reformas, kai jos buvo naudingos kraštui. Tačiau, kai jis pradėjo savivaliauti ir statyti visą Vakarų Europą į pavojų, tai tenka su tuo pavojum kovoti visais galimais būdais.

Tai taip samprotauja Jules Moch ir kai kurie kiti Prancūzijos socialistų vadai, įskaitant ir Guy Mollet. Bet yra ir priešingų balsų. Kai kurie žymūs socialistai žiūri abejingai į tą bendradarbiavimą, nes beveik visada toks bendradarbiavimas baigėsi nesėkmingai.

## VLIKO NARIŲ PAREIŠKIMAI

Liet. Krikščionių Demokratų Partijos, Darbo Federacijos ir Ūkininkų Sąjungos pareiškimas ateities nepriklausomos Lietuvos kultūrinį pagrindų reikalui

(Tęsinys)

Gyvename laikotarpį, kada kariškai gali būti reikšmingos tik labai didelės ir turtingos valstybės ir kada mažų bei vidutinių valstybių karinės jėgos nebetenka reikšmės. Ateities tautų varžybos vyks nebe militarinėje, o ekonominėje ir kultūrinėje plotmėje. Tautų išlikimo kovoje bene svarbiausią vaidmenį vaidins kultūrinis faktorius, būtent, jų kultūrinis lygis, kultūrinis pajėgumas, kultūrinis kūrybingumas.

Lietuva nuo Mindaugo laikų orientavosi į Vakarus. Priimdama iš Vakarų krikščionybę, įsijungė į Vakarų kultūrą ir sau pažangos visada ieškojo Vakaruose. Tik abiejų rusų okupacijų metu ji buvo prievarta atskirta nuo Vakarų ir bandyta palenkti ją svetimam Rytų dvasiai. Netenka nė dvejojti, kad atsikraičiusi prievartos ir atgavusi laisvę, Lietuva vėl taps ne tik politiškai, bet ir kultūriškai Vakarų pasaulio dalimi ir sau pažangos ieškos vėl Vakarų kultūroje, kuri jau yra pasidarusi pasaulio kultūra.

Lietuva ateityje galės likiminių saugumą užtikrinti tik tuo atveju, jei ji kultūrinio atžvilgiu stovės ne žemiau, kaip ir ją apsupančios tautos. Siekdami išlaikyti savo tautos kultūrinį savarankiškumą, kaip bazę savo kultūriniam planavimui, turėtume imti aukščiausios kultūros Vakarų Europos kraštus, ypač mažus, bet aukštos kultūros kraštus, kaip Šveicariją, Belgiją, Olandiją, Daniją, Švediją, Suomiją, pasinaudojant jų patyrimu ir kultūrinėmis institucijomis pavyzdžiais.

Švietimas

Netenka abejoti, kad kiekvieno krašto kultūrinį pagrindą sudaro jo švietimo sistema. Todėl,

siekiant kultūrinio savarankiškumo ir norint išvengti tautinio menkavertisumo kompleksų, reikėtų sukurti tvirtą švietimo sistemą, niekuo nemenkesnę už kalbamą kultūringųjų Europos valstybių. To siekiant reikėtų po vaikų darželio turėti privalomą 8 metų pradžios mokyklą, organizuotą taip, kad jis tikėtų ir tiems, kurie toliau lankys vidurines ir aukštąsias mokyklas, ir tiems, kurie lankys specialias profesines mokyklas, ir tiems, kurie toliau nebesimokys, o išeis į žemės ūkį, pramonę ar amatus.

Pradžios ir vidurinėsios mokyklos kursas, kuriuo remsis aukštojo mokslo studijos, turėtų būti išeinamas per 13 mokslo metų. Ant 8 mokslo metų pradžios mokyklos statomos įvairių specialybių profesinės vidurinės mokyklos su 2-4 metų kursų. Aukštesnis profesinis pasirušimas būtų atliekamas aukštesnėje ir aukštesiosiose profesinėse mokyklose.

Pradžios ir vidurinėse bendrojo lavinimo ir profesinio paruošimo valdžios laikomose mokyklose mokslas turėtų būti nemokamas. Visą švietimo sistemą reikėtų organizuoti tai, kad visų laipsnių ir specialybių mokslas būtų prieinamas visiems gyventojų sluogsniams ir kad perėjimas iš vieno laipsnio ar tipo mokyklos nesudarytų mokiniui didelių nuostolių bei apsunkinimų, ir kad mokymo bei auklėjimo darbas būtų dirbamas pažangiaisiais ir mokinio asmenbei išsiskleisti tinkamaisiais metodais.

Pripažįstant tėvams teisę pasirinkti savo vaikų auklėjimo kryptį bei mokyklą ir siekiant išvengti valstybės totalinės prievartos, greta valstybinių ir savivaldybinių mokyklų turėtų būti leidžiama mokyklas kurti ir laikyti kultūrinėms, profesinėms



Vienos virvės siena. Britu patrulinis šarvuotas automobilis (dešinėje) ir rytinės Berlyno zonos komunistų šarvuotas važinėja iš abiejų pusių ištiesęs virvės. Raudonojoje virvės pusėje komunistų darbininkai ardo namus, kad berlyniečiams iš sovietinio sektoriaus sunkiau būtų pabėgti į Vakarų Berlyną.

ir kitokioms organizacijoms ir atskiriems asmenims ir jos valdžios būtų remiamos finansškai proporcingai jų atliekamam darbu.

Visos švietimo ir auklėjimo įstaigos turėtų veikti valstybės priežiūroje ir atitikti joms valstybės nustatytus reikalavimus.

Atkurtoje Lietuvoje aukštosiomis mokykloms turėtų būti panaudojamos tiek Lietuvoje, tiek ir įvairiuose pažangiausių kraštų universitetuose išsimokslinusių stipriausių lietuviškos mokslinei jėgos, kurių tikrai pakaktų sukurti reikalingoms aukštojo lygio mokslinėms institucijoms. Siekiant išlaikyti varžybą su kitų kraštų aukštosiomis mokyklomis, Lietuvos aukštųjų mokyklų tikslas būtų ne tik pasigaminti kraštui reikalingų profesionalų, bet ir išlaikyti aukštojo mokslo lygį su moksliniu kūrybingumu.

Estetinė kultūra

Kalbant apie ateities kultūrą, reikia nepamiršti, kad mes jau išeiname iš tos fazės, kada kultūra buvo laikoma tik elito dalyku. Ateities Lietuvoje, išaugant naujoms kartoms, riba tarp švietusomenės arba elito ir ne-elito bus jau nebeaiški, nes įvairiomis kultūros apraiškoms naudosis labai platus gyventojų sluogsniai. Kultūrinio gyvenimo planavimas turės atsižvelgti į didelį kultūrinį dalykų poreikį, kurio tenkinimą turės rūpintis ir valstybė.

Greta švietimo, valstybė rūpintis tautinės kultūros ugdymu bei palaikymu ir remis visų kultūros sričių kūrybines pastangas. Suprasdama didelį meno ugdomąjį vaidmenį, valstybė sieks sudaryti sąlygas visų sričių menai tarpti ir menininkams atitinkamai pasireikšti. Meniniam prieauginui skatinti bei ugdyti valstybė išlaikys arba finansuotai remia specialias atitinkamų sričių (dailės, vaidybos, muzikos ir kt.) mokyklas. Menininė kūryba turės būti priinama ne tik didesniųjų miestų švietusomenei, bet ir platesniam Lietuvos gyventojų sluogsniam. Valstybės išlaikomi arba remiami teatrai tarnaus visai tautai.

Dailės ir literatūros kūrybą valstybė skatins, kasmet skirdama visų žanrų kūriniam atitinkamas premijas. Tų sričių kūrybai plisti valstybė padės, įsigydamas atitinkamoms institucijoms geriausius meno kūrinius ir nupirkdama mokykloms ir bibliotekoms visų literatūriškai vertingus radijo ir televizijos programas, skatins ir remis jaunimo meninės saviveiklos vienuos, kaip chorų, vaidybos, literatūros, sporto ir kitokius būrelius, paremdama chorvedžius, režisiorius ir instruktorius.

Dažnai vertinama meninė kūryba ir ją skatindama, valstybė laikys žalingu bet kokį kūrybinės laisvės varžymą ar darymą kurios nors įtakos menininkų kūrybinėms pastangoms, jei tas nepažeis moralės ir neprieštaraus veikiančioms valstybės įstatymams.

Valstybė ir jos valdžia kultūrą nekurs. Tautos kultūrą kurs pati tauta ir individualūs kultūrininkai bei menininkai. Valstybė tiesiog į jų kūrybą įsikūti negalės, jei nepakenkdama. Valstybė galės tik kūrybą skatinti bei palaikyti, sudarydama sąlygas laisvai kurti ir kūrybai tarpti. Tačiau ji negalės pasilikti abejinga tiems, kurie ją kuria. Lietuvos valstybė, brangindama kiekvieną kultūrinę kūrybos turta, rūpintis, kad jis turėtų sąlygas būti sukurtas ir taptų tautinės kultūros ugdymoju turtu.

## Lietuvos Atgimimo Sąjūdžio —

Lietuvių Tautos ūkis — pramonė, prekyba, susisiekimas, finansai

Kiekvienas lietuvis yra savo tautos sūnus ir dukra, todėl myli savo tautą, dirba jai ir aukojasi už jos garbę ir laisvę. Besinaudodami buvusiuoju ir gyvenančių tautos kartų sukurtomis dvasinėmis ir medžiaginėmis gėrybėmis turime pareigą dir-

ti esamos ir būsimos tautos karčių gerovei.

Tauta kuria valstybę gerovei ir laimei siekti, ją nuo priešų ginti, jos laisvę laimėti. Valstybė tarnauja tautos valiai. Paskyras tautos narys yra laisvas savų iniciatyvą reikšti, kiek ji neprieštaraus tautos daugumos valiai.

Komunizmo valstybinis kapitalizmas lauzo šiuos dėsnius ir tauta yra pavergta valstybės valiai, kaip kadaise buvo pavergta ponų baudžiavai.

Mea žinome, kad pavergta tauta visomis priemonėmis kovoja su pavergėjai okupantais, kad išsivaduoti iš ekonominės ir politinės vergijos. Toji kova yra vedama ir čia, politinės išsivijios, laisvuose Vakaruose.

Griežtai ir besąlyginiai atmesdami komunizmo vergiją žmogui ir jo iniciatyvai, šiandieną mes tariame ir ryžtamės, kad atkurtoje laisvoje Lietuvoje valstybė įgalintų kiekvieną jos paskirą narį laisvai siekti gerbūvio ir tautinės kultūros aukštumą.

Privati nuosavybė ir laisva iniciatyva, kiek ji derinasi su visos tautos interesais, yra tie pagrindai ant kurių turi būti kuriama Lietuva, todėl tikime, kad laisvos rankos ir privatus kapitalas puoselės pramonę ir prekybą, tautos atstovybei prižiūrėti, kad sukoncestruotas kapitalas tarnautų visos tautos gerbūvio kėlimui ir nevergtų žmogaus teisių ir laisvių.

Pilnam prekyboje ir pramonės vystymui, krašto atstatymui turį tarnauti susisiekimo tinklas, valstybės tvarkomas ar jos prižiūrimas. Susisiekimo tamprumas mažina gamybos ir paskirstymo kaštus, įgalina gerbūviui kilti, kultūrai plėstis.

Tautos turto ir darbu paremta sava finansinė sistema — valiuta, kreditas ir kiti ekonominiai patarnavimai, teikiami valstybės ar privačios iniciatyvos bei kooperacijos, esančių valstybės priežiūroje — bus tausojami ir tarnaus tautos ūkiui, kultūrai, socialiniam bei sveikatos reikalų gerbūvio kėlimui.

(Bus daugiau)

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

ALEKSANDRAS PAKALNISKIS

## Plungės valsčiaus žmogus ir jo papročiai 20-jo amžiaus pirmoje pusėje

7.

Buvo pasisveikinimų specialioms atvejams naudojamų. Taip, pro pakalnėje besidarbuojantį praeinant būdavo sakoma: "Dieve padėk". Sveikinamas atsakydavo: "dėkui, dėkui". Pataikius į sveitimus namus žmonėms bevalgant, būdavo sakoma: "skalsink Dieve", arba "so-tink Dieve". Sveikinamieji atsakydavo: "prašom, prašom". Kartais dar pridėdavo: "ar atsinešei šaukštą?" Šitos pasisveikinimo formos buvo išlikusios iki pat 1940-ųjų metų.

Suaugusieji vienas į kitą kreipdavosi pavarde. Taip buvo kreipiamasi į pažįstamus, į kaimynus, taip pat ir į nepažįstamus žmones, jeigu tik pavarde būdavo žinoma. Taip pat buvo kreipiamasi ir į elgetas. "Pono" prie pavardės niekam nepridėdavo. Tačiau, kai buvo kreipiamasi į daktarą, advokatą, malūnininką, labai

turtinę ūkininką, bendrai į tokį, kuris visuomenėje stovėjo aukščiau už ūkininkijos visumą, tokiam buvo sakoma "ponali", ir pavardė jau nebebuvo sakoma. Į kunigą buvo kreipiamasi "kunigėli" arba "klebonėli". Vardais vadinosi vaikai savo tarpe. Tėvai savo vaikus vadino vardais. Vardais vadino ir gaspadorius savo nuolatinis metams nusamdytus darbininkus. Padienius darbininkus (dienininkus) vadino pavardėmis. Metiniai ūkio darbininkai į savo šeimininką kreipdavosi "gaspadoriau", "papūni" arba "tėvai", kaip kuriame ūkyje įprasta buvo, bet savo tarpe jie vienas kitą vardais vadino.

"Tu" sakė vaikai vienas kitam, taip pat to paties ūkio darbininkai vienas kitam, ir suaugusieji vaikui. Vaikai suaugusiems sakydavo "tamista". "Tamista" jie sakydavo ir savo tėvams. Negerai auginami vaikai buvo, kurie į savo tėvus kreipėsi su "tu". Suaugusieji į vienas kitą, bendrai paėmus, kreipėsi "tamista". Pavyzdžiai: "No, Staponkau, ką tamista roge šen vasarą užderėjė?"

Nebuvo papročio pasibarškinti į du-

ris, į sveitimus namus įeinant. Įėjus pasisveikindavo, o namiškaiai sakydavo: "prašom sėstis". Atėjusysis, paprastai, eidavo sėstis ne būdavo nelaukęs.

Jeigu būdavo giminė ar šiaip retas ar brangus svečias, reikėdavo pavaisinti. Iškepėdavo kiaušinėlius (kiaušynės) su lašiniai, arbatos išvirėdavo, padėdavo duonos ir sviesto. Svečias atsisakinėdavo valgyti. Nenoris, nereikią, esąs pavulges. Net ir prie vaišių stalo jau atsisėdęs jis nevalgydavo, jeigu nebūdavo visą laiką raginamas. Nemandagu buvo valgyti ne-paraginti, ir prie gerų manierų buvo priskiriamas nuolatinis atsisakinėjimas valgyti. O šeimininkų uždavinys buvo sugėbėti raginti.

Turgai, mugė ir jomarkai

Žmonių susitikimo vieta buvo turgai, kurie Plungėje būdavo du kartus savaitėje: pirmadieniais ir penktadieniais. Pirmadieniais turgus būdavo didesnis negu penktadieniais. Į turgus suvažiuodavo tik ūkininkai. Jaunieji turguose lankydavosi tik per Kirvelininkus. Kirvelininkais vadinosi turgūs laikotarpįje nuo Naujų metų iki Užgavėnių. Pats didžiausias iš visų

kirvelininkų būdavo Mugė. Ji būdavo pirmadienį prieš Užgavėnes. Mugė būdavo paskutinis turgus, paskutinė išėiga jauniems.

Pirmaisiais kiekvieno mėnesio pirmadieniais Plungėje būdavo jomarkas. Tai buvo jau daugiau už paprastą turgų. Tiesioginė ir pagrindinė žodžio "jomarkas" prasmė buvo arklų turgus. Ta aikštė Plungėje, kur arklų turgai vykdavo, taip pat Jomarku vadinosi. Tuigi — jomarkų dienomis Jomarku būdavo jomarkas. Bet į jomarką sakydavosi vyksta ir tie, kurie su arklų prekyba jokių reikalų turėti nežadėjo ir paties Jomarko bei ten vykstančio arklų turgaus (jomarko) ne nepamtydavo. Todėl, platesnė prasme jomarku vadinosi visos tos dienos žmonių susibūrimas Plungėje. Ir Mugė buvo jomarkas. Jomarkas taip pat būdavo po kiekvienos atlaidų dienos, o prieš Pirmąjį Pasaulinį karą jis būdavo pačią atlaidų dieną.

Kita žmonių susitikimo vieta buvo prie šventoriaus vartų sekmadieniais po pamaldų. Ilgai čia kalbėdavosi susitikę ūkininkai ir ūkininkės. Jaunieji tačiau nesilaikydavo pašventintų, o nuėdavo pa-

sivaikščioti pagrindinės miesto gatvės (Bažnyčios gatvė, 1930 metais pakeista į Vytauto prospektą) šaligatviais. Ten vienas kitą pamatydavo, susitikdavo, susipažindavo, tardavosi kur tą vakarą pasilinksminti rinktis.

Dar susitikdavo žmonės malūnuose, skoduose (kaimo ar valsčiaus susirinkimuose), prie viešųjų prievolių atlikimo. Susiedavo vestuvės, krikštynos, būdūnė ir namų pašventinimuose. Kaimynai susitikdavo talkose.

—o—

Tokie buvo žmonės ir taip jie tuokart ten gyveno. To gyvenimo jau nebėra. Komunizmo tvanas jį paskandino. Ateis laikas, kada tose vietose vėl gyvens laisvi žmonės, tačiau jie jau kitaip galvos ir kitus papročius turės. Dvidešimtojo amžiaus pirmosios pusės gyvenimo scena pasiliks tik istorijoje.

(Pabaiga)

Skaitykite ir platinkite  
Dienraštį "Naujienas"



**DR. ANNA BALIUNAS**  
AKIU, AUSU, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS  
PRITAİKO AKINIUS  
2858 W. 63rd STREET  
Ofiso telefonai: PProspect 8-3229  
Rezid. tel.: WALbrook 5-5076  
Valandos: kasdien nuo 10 iki 12 val. ir ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak. Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.

Tel.: PProspect 8-1717  
**DR. S. BIEZIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
Val.: kas diena po pietų 1-3; vak. 7-8  
tikrai antradieniais ir penktadieniais.  
Trečiadienį ir sekmadienį uždarytas.  
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE  
Phone: RRepublic 7-7868

**DR. C. K. BOBELIS**  
INKSTŲ IR ŠLĀPUMO TAKŲ CHIRURGIJA  
PR 6-1795 arba 312-695-0533  
425 N. LIBERTY ST. R-28  
ELGIN, ILL.  
Valandos pagal susitarimą

**DR. PETER BRAZIS**  
PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
Ofisai: HEmlock 4-5849  
Rezid.: HEmlock 4-2324  
OFISO VALANDOS:  
Pirmad., ketvirtadienį nuo 1-4 ir 7-9, antradienį, penktadienį nuo 1-5, trečiadienį tikrai susitarus.

Ofiso telefonai: Virginia 7-0036 arba 776-4269

**DR. T. DUNDULIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Akuterija ir moterų ligos  
4157 ARCHER AVENUE  
OFISO VALANDOS:  
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro.  
Seštadieniais nuo 2 iki 4 popiet.  
Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: HE 4-1414, rez. RE 7-4467

**DR. BR. GAIZIONAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų kasdien. Seštadieniais 1-4 val. p. p. Trečiadieniais uždaryta.

**DR. A. JENKINS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3944 WEST 63rd STREET  
OFISO VALANDOS:  
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val. Treč. ir seštadienį uždaryta.  
Ofiso tel.: POrtsmouth 7-6000  
Rezid. telefonai: GArdens 3-7278

GRovehill 6-1995

**Dr. Aldona A. Juška**  
AKIU LIGŲ SPECIALISTE  
IR PRITAİKO AKINIUS  
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienį ir seštadienį.  
2422 W. MARQUETTE ROAD

**DR. A. KAVALIUNAS**  
VIDAUS IR KRAUJO LIGOS  
2300 W. 51st STREET  
Ofisai: PProspect 6-1795  
Rezid.: TTriangle 3-0281  
Priėmimo valandos: Pirmad., Antradienį, Ketvirtadienį, 2-4 val. p. p. ir 6-9 val. vak.  
Kitu laiku pagal susitarimą.

Tel. ofiso: PR 8-7773; rez. PR 6-4732

**DR. A. MACIUNAS**  
CHIRURGAS  
2858 W. 63rd STREET  
Val.: pirmad. ir ketvirtadienį, 1-4 popiet, antradienį ir penktadienį, 5-8 val. vak.  
Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700  
Rezidencijos: PR 6-9801

**DR. J. MEŠKAUSKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir nuo 4-8 val. po pietų. Seštadienį nuo 9:00-2:00 p. p.  
Trečiadieniais uždaryta.

Phone: NEVada 6-7048

**DR. A. MONTVIDAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Room 322  
4010 WEST MADISON STREET  
CHICAGO 24, ILL.  
Valandos: kasdien nuo 10 ryto iki 3 p. p. Vakara: pirmad. ir ketvirtadienį, nuo 6 iki 8 val. vakaro.

Ofiso telefonai: Cliffside 4-2896  
Rez. telefonai: WALbrook 5-3099

**DR. P. STRIMAITIS**  
Bendra praktika ir chirurgija specialiai  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4644 So. ASHLAND  
Savaitės dienomis priėmimo valandos 2-4 ir 6-8 val. vak.  
Seštadieniais 2-5 val. vak.  
Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta. Ligonius priima tik susitarus telefonu.

Rez. tel. PR 9-6730

**DR. L. SEIBUTIS**  
INKSTŲ, PŪSLĖS IR ŠLĀPUMO TAKŲ CHIRURGIJA  
Ofisai: Naujas adresas: 2454 West 71st St. (71-os ir Campbell Avenue kampas), tel. 776-2880; 30 N. Michigan Ave. Suite 808, tel. CE 6-7764.  
Valandos pagal susitarimą.

**DR. VYT. TAURAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ LIGOS  
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET  
Tel.: PR 8-1223 arba PR 6-5577  
Ofiso val.: pirmad., antradienį, trečiadienį, penktadienį ir seštadienį, 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

**DR. V. P. TUMASONIS**  
CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Ofiso telefonai: HEmlock 4-2123  
Rezid. telefonai: Gibson 8-6195  
Pirmia ligonius pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonu HE 4-2123. Jei neatsiliepiama, tai tel. GI 8-6195 arba GI 8-6198

Tel. Ofiso: 847-5800; rez. PR 6-4250  
**DR. V. VILEIŠIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
756 WEST 35 STREET  
(Kampas Halsted ir 35-os gatvių)  
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p. ir 6-8 val. vak. Seštadieniais 1-4 p. p. Trečiadienį ir sekmadieniais uždaryta.

**P. ŠILEIKIS, O. P.**  
ORTHOPEDES-PROTEZISTAS  
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai. Speciali pagalba kojomis (Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8, Seštadieniais 9-1.  
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.  
2850 West 43rd St., Chicago 29, Ill.  
Telefonai: PProspect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

**DR. G. SERNER**  
LIETUVIŠKIŲ GYDYTOJŲ  
25 metų patyrimas  
Tel.: YArds 7-1829  
Pritaiko Akinius Kreivais Akis Ištaiso.  
Ofisai ir Akinių Dirbtuvės  
756 WEST 35th STREET  
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8, Treč. uždaryta. Penkt. ir šešt. 10-2 val. po pietų. Arba pagal susitarimą.

**Dr. Ant. Rudokas, Opt.**  
4455 So. CALIFORNIA, YArds 7-7381  
Tikrina akis, pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.  
Valandos: 10 ryto iki 8 val. (trečiadienį uždaryta), šeštadienį 10 ryto iki 2 p. p.

**GRADINSKAS**  
NEBRANGIAI IŠNUOMOJAME  
P. A. SYSTEM —  
Garsiakalbių sistema baldams, parengimams, susirinkimams.  
J. G. Television Co., 2512 W. 47 St.  
FRontier 6-1998  
SEKMADIENIŲ UŽDARYTA

**PERKRAUSTYMAI**  
**MOVING**  
Laidimai — pilna apdrada  
ZEMA KAINA  
R. SERENAS  
2047 W. 67th Pl. WALbrook 5-8063

**MOVING**  
Apdrastus perkraustymus  
iš įvairių atstumų.  
ANTANAS VILIMAS  
3415 So. LITUANICA AVENUE  
Tel.: FRontier 6-1882

**SOPHIE BARCUS**  
RADIO ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. AM.  
Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryto. — Seštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Vakaruokos: Pirmadieniais 7 v. v.  
Tel.: HEmlock 4-2413  
7159 SO. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO 29, ILL.

**Eighty million captive people**  
Eastern Europe depends on Radio Free Europe for Free World news. R.F.E. hits Communism where it hurts. Support Radio Free Europe.  
Send your contribution to  
**Radio Free Europe Fund**  
P. O. Box 1948, Mt. Vernon, N. Y.  
Published as a public service in cooperation with The Advertising Council

**Susirinkimų ir parengimų PRANEŠIMAI**  
— Lietuvių Moterų Draugijos Apiešities metinis susirinkimas įvyks antradienį, sausio 14 d. 7:00 val. vak. Lietuvių Auditorijos salėje, 8133 So. Halsted St., Naves, malonė kitiems gausiai atsilankyti, apsilaisite draugijos begėnančius reikalus.  
Rose Didžiagalvis, rašt.

**help your HEART FUND help your HEART**

**IS CHICAGOS**

**Mrs. Skala indorsuota į 1 wardo aldermanus**

Illinojaus Nepriklausomų Balsuotojų sąjunga indorsavo Mrs. Florence Scala kandidatę į pirmojo wardo aldermanus, kurio rinkimai įvyksta kitą antradienį, sausio 21 dieną. Mrs. Scala yra gimusi ir augusi toje miesto dalyje tarp Halsted ir Harrison gatvių, kur visi gyventojai yra iškraustyti ir ten statomas Illinojaus universitetas. Ji ypač pasižymėjo kovoję dėl Hull House ir tos apylinkės apsaugojimo nuo nugariojimo.

Kitas kandidatas į 1 wardo aldermanus yra tūlas bankininkas Donald Parillo.

Paskelbdamas Mrs. Scala indorsavimą I. N. B. (Illinojaus Nepriklausomų Balsuotojų) pirmininkas George Watson pareiškė: "Mrs. Scala parodė pažymėtą talentą būti bendruomenės vadove, kuo jos oponentai negali pasigirti. Mes nematome, kad jis (Parillo) toms pareigoms tiktų. Tai yra tik dar vienas latrų (hoodlums) elementų bandymas pasigriebti 1 vardą".

**Chicagoj darbu daugiau, bet bedarbiau skaičius nemažėja**

Chicago miesto didžiausioji pardavimo prekė yra jos darbai. Chicago yra stambiausias pramonės miškinis pasaulyje. Chicago pagamina, pasiekia ir transportuoja daugiau gėrybių, negu bet kuris kitas miestas pasaulyje. Bet Chicago turi ir savo problemų. Chicago, lyginant su visu JAV kraštu, turi žemesnį bedarbių skaičių, bet tas skaičius nedaug tesikeičia, nežinūnt kad gerbūvis didėja, nes darbo jėga (darbininkų skaičius) Chicago metropolinėje srityje priauga greičiau, negu priauga darbai.

Chicago srityje yra sukonzentruota apie 70% visos Illinojaus industrijos; du trečdaliai visos Illinojaus darbo jėgos; du trečdaliai Illinojaus bedarbių ir apie trys ketvirtadaliai viso Illinojaus asmeninio (privataus) turto.

Pagal U. S. Darbo departamento duomenis, Illinojaus darbo jėgą sudaro 4,481,500 žmonių, iš kurių 151,000 arba 3.4% nušimčiai yra bedarbiai. Iš to skaičiaus 2,920,600 žmonių darbo jėgos yra Chicago srityje ir iš jų 99,000 arba 3.4% yra bedarbių.

Iš 2,821,100 žmonių, dirbančių Chicago srityje, tik 16,700 dirba žemės ūkyje; 2,550,000 dirba už algas ir atlyginimus; 870,000 dirba manufaktūroje. Lyginant su 1962 metais, Illinojuje darbo jėgos pernai priaugo 25,800, bet pačioje Chicagoje priaugo tik 5,000. Bedarbių Illinojuje sumažėjo 13,000, bet Chicagoje vienu tūkstančiu dar padaugėjo.

Numatoma, kad apie 1970 metus Illinojus turės 7,500,000 gyventojus tarp 14 ir 69 metų amžiaus, tai yra vienu milijonu arba 14% daugiau kaip 1960 metais. Iš to skaičiaus priaugėlis tarp 14 ir 24 metų amžiaus padidės 700,000 arba 51% nuošimčiu.

**Dr. Algirdas Krukas ir tėvas Chicagoje**

Dr. Algirdas Krukas ir tėvas Juozas Krukas, abudu išsilgę savųjų, artimųjų ir draugų, nepaisydami šiuo metu šalto oro Chicagoje, atvyko kad ir trumpam laikui čia pabūti ir paviešėti.

Dr. A. Krukas yra Chicagoj gimęs ir augęs ir čia ėjęs mokslo. Jau keleta metų jis praktikuoja mediciną kaip proto ir nervų ligų specialistas Los Angeles mieste, Kalifornijoje, kur yra sėkmingai įsikūręs savo profesijoje.

Dr. Algirdas Krukas, jo žmona Patricia ir dukrelė Jaqueline turėjo daug malonumo pabuvoti pas jo sesutės šeimininkę La Verne ir Stanley Nasakaičius ir stebėti daug pakeitimų ir progreso padaryto Chicago miesto.

Atlikęs svarbiausius reikalus ir pasimatęs su daug draugų, išskubėjo atgal į Los Angeles ir Ancino, California, kur jie gyvena nuosavoje rezidencijoje, pastatytoje ant aukšto kalno. Juozas Krukas, Algirdo tėvelis, irgi atvyko į Chicago iš Tampa, Florida, apsilankyti ir apsištojo pas savo dukrelės Nasakaičių šeimynelę, gyv. 4031 W. 57th St., tel. Lu 5-8791.

Juozas žada Chicagoje pabūti porą savaitių ir apsilankyti draugijų, klubų ir kuopų susirinkimuose, kurių jis yra narys. Taip pat nori aplankyti kai kuriuos parengimus ir pasimatyti su savo draugais, kurių tarpe jis turi plačias pažintis.

Atsilankęs, pasisveičiavęs bei atlikęs kitus reikalus grįžta atgal į Florida, kur jau keleta metų gyvena.

Prieš išvykdamas į Chicago, Juozas lankėsi pas savo sūnų Dr. Algirdą Kruką Los Angeles. Kelionę turėjo sėkmingą ir įspūdingą. Čikagiešiams Juozas Krukas atvežė daug sveikinimų ir linkėjimų, bet ir turi daug ko papasakoti iš savo paties kelionių bei patyrimų tenai toli gyvenančių mūsų tautiečių tarpe.

**Pareigūnų algos mašinų fondui**

Cicero SLA 301 kuopos pareigūnai nutarė metines savo algas paskirti į NAUJIENŲ Mašinų Fondą. Kazys P. Deveikis pirmadienį atnešė į NAUJIENŲ Administraciją \$50.00 ir įteikė.

— Mūsų algos nedidelės. Mums būtų buvę smagiau, jeigu būtume galėję duoti bent šimting, bet kiek gauname, tiek ir įteikiame. — pareiškė 301 kuopos finansų raštininkas ir organizatorius Kazys P. Deveikis.

Paisiškėjo, kad iniciatyvos ėmėsi Stepas Paulauskas. SLA Cicero 301 kuopos pirmininkas. Dar praeitame susirinkime jis pasiūlė pareigūnų 1963 metų algas paskirti į NAUJIENŲ Mašinų Fondą. NAUJIENŲ visą laiką remia SLA, rūpinasi šios didelės fraternalios organizacijos gerove, tai visi kuopos pareigūnai pritarė pirminko pasiūlymui.

Tai buvo praeitame susirinkime. O kai susirinko po Naujų Metų, tai kiekvienas parei-

gūnas, gavęs jam priklausantį atlyginimą už 1963 metus, tuojau pinigus paskyrė į NAUJIENŲ Mašinų Fondą. Iš viso susidarė \$50.00.

301 SLA kuopos pirmininkas yra Stepas Paulauskas, vicepirmininkas Jonas Činikas, nutarimų raštininkas Vincas Bigelis, išdėminkas Kazys Genis, finansų raštininkas Kazys P. Deveikis, Mykolas Ramanauskas ir Augustas Dočkus yra išdo globėjai. Algos jų nedidelės ir ne vienodos. Kai iš algų pilnai nesudarė penkių dešimčių, tai tada jie patys dar nuo savęs pridėjo po kelis dolerius, kad išėitų lygi ir graži pusšimtinė.

Sumanytojas ir sumanyto vykdytojams reiškia nuosirdžią padėką NAUJIENŲ Mašinų Fondas

**SLA 217 kuopos susirinkimas**

Sausio 7 d. Dubysos salėje įvyko SLA 217 kuopos metinis susirinkimas, kurį atidarė pirmininkas A. Stankus ir sekr. M. Simokaitis. Dalyvavo apie 20 narių.

Atlikus protokolo priėmimą ir kt. pranešimus, Jz. Pušneraitis Kontrolės komisijos vardu padarė pranešimą apie kuopos 1963 metų finansų stovį. Pajamų būta \$4156.05, išlaidų \$3541.12; kasoje sausio 1 dienai liko \$614.93. Skolų kuopa jokiu neturi. Ši suma yra pačios kuopos pinigai, kurie metų veiklos laike padidėjo \$64.93, nes kuopa savo reikalams 1963 metais turėjo pajamų \$293.32 ir išlaidų \$228.39.

Taip sakė išd. V. Petrauskas ir patvirtino fin. rašt. L. Juodelienė. Ji taipgi pranešė, kad dabar 217 SLA kuopa turi 126 narius, jų tarpe 21 jaunuolį. Laikę metų du nariai mirė ir du jaunuoliai išvyko iš Čikagos. Tik du nariai yra atsilikę su įmokėjimu: vienas laikinai išvykęs į Europą, o kitas neatsiliepiama.

M. Simokaitis perskaitė Lietuvių Fondo atsišaukimą, kad kuopa prisidėtų prie LF, kurio tikslas yra sukelti kapitalą ir iš jo gaunamų nušimčių šelpti liuanistinį švietimą ir lietuviškų vadovėlių bei kitų kult. darbų rėmimą. Tuo reikalu teigiamai pasisakė pirm. A. Stankus, V. Petrauskas ir Jz. Pušneraitis. Balsuojant viešu balsavimu dauguma pasisakė už įstojimą į LF su \$100. Kiti susilaukė, bet niekas neabsavo prieš. Tai grauzis ir reikšmingas darbas, kad vienį paremiame kitus, nes minėtas fondas kasdien didėja ir jau peršoko šimtą tūkstančių.

Ir viršininkų rinkimai praėjo sklandžiai. Buvo pasiūlyta paklikti tuos pačius. Reikėjo atsilaukti pavieniui. Kuomet visi sutiko toliau dirbti, balsavimo keliu visi buvo patvirtinti.

Dabar valdybą sudaro: A. Stankus — pirmininkas, adv. L. Smulkštys — vicepir., M. Simokaitis — prot. rašt., L. Juodelienė — fin. rašt., V. Petrauskas — išdin., ir du išdo globėjai — Jz. Pušneraitis ir J. Sakalas.

217 SLA kuopą daugumoje sudaro naujieji ateiviai, bet yra geras skaičius ir senesnis kartos žmonių ir jų vaikų, pav. dr.

Jerome su šeima, versl. Šimkūnas, Andžiulis, o naujų ateivių — teis. J. ir K. Kasakaičiai, muz. A. Nakas, versl. L. Balzaras, Daukas ir kiti.

Buvo nusiskūsta, kad Pild. Taryboje nėra nė vieno naujųjų ateivių atstovo ir sunku pasakyti, kuomet jisai ten būtų galimas išrinkti. Kalbėtojai sakė, kad tai nėra gerai. Nėra noro dirbti, jei nėra pilno pasitikėjimo. Reikia kas nors daryti.

Kuopą sveikino ir naujai paskirtas organizatorius A. Gintneris. A. G.

\*NAUJIENOS\* BOLŠEVIKAMS YRA RAKŠTIS JŲ AKYSE

**LOVEIKIS** Telegrama i Visas Pasaulio Dalis  
**KVIETKININKAS**  
Gėlės Vestuvims, Bankietams ir Pagrabams  
3316 So. Halsted St. YArds 7-7308

**GUŽAUSKŪ**  
BEVERLY HILLS GELINYGIA  
GĖLĖS VISOMS PROGOMS  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**GĖLININKAS** (PUTRAMENTAS)  
Linksmumo arba liūdesio valandose gražiausios gėlės ir vainikai, antkapių papuošimai ir sezoninės kapams gėlės.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

Laidotuvių Direktorai  
**MAŽEIKA & EVANS**  
6945 SO. WESTERN AVE.  
TRYTS MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYCIOS  
MĀNESIOS VIETA  
RRepublic 7-8600 RRepublic 7-8681

**John F. Eudeikis**  
Laidotuvių Direktorius  
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA  
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741 — 1742  
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas: LAFayette 3-0440  
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYCIOS

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st STREET  
Tel.: GRovehill 6-2345-6  
1410 So. 50th AVE., CICERO  
Tel.: TOWNhall 3-2108-9  
TRYTS MODERNISKOS KOPLYČIOS  
Aikštė automobiliams statyti

**NARIAI**  
Chicago  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos  
AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENA IR NAKTĮ  
★ TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**LEONARD BUKAUSKAS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: CCommodore 4-2228

**VASAITIS - BUTKUS**  
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET RRepublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**PETRAS BIELIUNAS**  
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

Laidotuvių Direktorius John F. Eudeikis. Tel. LA 3-440.

**MOVING** PERKRAUSTYMAS **MOVING**  
IS TOLI IR ARTI  
Nauji dideli trukai - Gražiausi namų apyvokos reikiniai  
Slegu metų patyrimas - Plius išsivysio pataravimas  
**JUOZAS NAUJOKAITIS**  
2022 W. 69th Chicago 36 Ill. Tel. WALbrook 5-9209



# IS CHICAGOS IR APYLINKIU

## Vairuotojai pasigeria ne vien nuo alkoholio

Apsvaigimas yra priezastis daugelio nelaimingų atsitikimų vairuojant automobilį. Bet apsvaigimas galimas ne vien nuo alkoholio. Anglinio viendegio (carbon monoxide) dujos (smalkės) yra vienas iš pavojingiausių automobilių ir jų klausimą rimtai pradėjo studijuoti Londono miesto ligoninės medicinos mokyklos toksikologai.

Nustatyta, kad ir mažiausias anglinio viendegio kiekis, patekęs į automobilio vidų, gali paveikti važiuojančiųjų kvėpavimo sistemos funkcijas, deguonio kiekį kraujyje ir tai per kraują tiekiamą smegenims...

Buvo ištirta visa, kas įmanoma, kaip tai automobilio bendras stovis, šildymo mechanizmo vartojimas, langų atidarymas ir uždarymas, važiuojančiųjų skaičius, važiavimo ilgumas (laikas); buvo paimamas ir ištiriamas oras iš vairuotojo galvos, prie pedalo, iš vairuotojo automobilio vietų viduje — prie vairo, viršum vairuotojo galvos, prie pedalo, ir rasti oro sudėtis atspindinti ištirta ir apskaičiuota.

Tuo tarpu jau nustatyta, kad automobilio šildytuvais gali būti vienas didesnių kaltininkų, nes jis traukia vidun orą iš vietos, kuri yra arčiausiai automobilio išdegimų vamzdžio (exhaust).

**SIUNTINIAI Į LIETUVĄ**  
ir kitus kraštus  
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer, Chicago 32, Ill. Tel. YA 7-5980

## Siuntinių išsiuntimas

ir pigus siuntiniams medžiagų pasirinkimas, pavyzdžiui, 6-mis vyr. kostiumams medžiaga tik \$33, o su išsiuntimu \$68.50. Čia viską rasite, kas tik siuntiniams reikalinga. Galite ir prie atneštų siuntinių pasipirkti įvairių prekių žemesnėmis kainomis, kaip kur kitur. Taip pat galite pasiūlyti įvairių medžiagų ir kitų prekių, med. instrumentų, maisto produktų iš Anglijos, iš Danijos. EXPRESS GIFT PARCEL CO., ir Liusės suknelių krautuvė, 3305 So. Halsted St., Chicago 8, Ill., LA 3-2021. Atidara pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9:00 ryto iki 9:00 vak. Kitomis dienomis 9:00 — 6:00. Liusė Kavaliauskienė. (Sk)

Kol bus baigti visi tyrinėjimai ir paskelbti galutiniai rezultatai, laikinai patariama dažnai patikrinti visas išdegimų (exhaust) linijas ir žiūrėti, kad jos būtų ko geriausiame stovyje. Taip pat būtina svarbi yra automobilio ventiliacija. Kartkartėmis atidaryti automobilio langus, kad visą laiką viduje būtų šviežūs oras.

Atsargos priemonės nuo pasigėrimo alkoholiu arba anglinio viendegio dujomis yra svarbios ne tik pačių vairuotojų sveikatai ir dažniais atvejais gyvybei, bet taip pat su juo drauge važiuojančiųjų ir gatvė praeinančiųjų.

## Didieji nusikaltimai Chicagoje sumažėję 3%

Chicago miestas praėjusiais 1963 metais žmonėms buvo saugesnis, bet ne tiek saugus žmonių turtui.

Kaip policijos statistika rodo, nusikaltimų prieš asmenis — užmušimų, nužudymų, išprievartavimų, smurtingų užpuolimų ir apiplicimų, lyginant su 1962 metais, sumažėjo 16.5%. Nusikaltimų prieš turtą — įsilaužimų, vagysčių ir automobilių vagysčių padidėjimas, bet tik vieno nuosimčio vienu dešimtadaliu. Bendrai, didžiųjų nusikaltimų Chicagoje praeitais metais sumažėjo 3.1%.

"Turint galvoje, kad visame JAV krašte nusikaltimų per pirmuosius 9 mėnesius padidėjo 10 nuosimčiai, toks nusikaltimų sumažėjimas Chicagoje yra reikšmingas", pasakė policijos viršininkas Orlando W. Wilson.

Per ką tik praėjusį gruodžio mėnesį, lyginant su lapkričiu, stambiųjų nusikaltimų sumažėjo 6.6 nuosimčiai, bet lyginant su 1962 metų gruodžio mėnesiu skaičius liko veik visiškai toks pat. Per praeitą gruodį stambiųjų nusikaltimų būta 13,627, per 1962 metų gruodžio mėnesį būta 13,615.

**ACT QUICK — TODAY!**  
Invest in major hotel, casino bar, and restaurant 100 rooms 9 hole golf course, stables, natural hot mineral bathing pools. Working partner only. Investment \$75,000 salary and bonus plan up to \$18,000 assured.  
Mr. Ruppert or Mr. Mascotte, Route 2, Box 633 Fairview 9-8401 RENO, NEVADA

**LEO'S SINCLAIR SERVICE**  
Leonas Franckus, Sav. Stabdžiai, sankabos, transmisijos (Standartinės ir Automatinės) ir motorų remontas.  
5759 So. WESTERN AVE. Tel. PR 8-9533

"NAUJIENOS" BOLŠEVİKAMS  
YRA RAKŠTIS JŲ AKYSE



Panamos ambasadorius Jungrinems Tautoms, Aquilino Boyd, atvykęs iš Panama City į New York, pareiškė reporteriams, kad Jungtinės Amerikos Valstijoms turinčios "atsiprašyti" Panamos vyriausybės dėl Panamos krizės.

## 4 metų vaikai tinka lankyti mokyklą

Warren mieste, Pensylvanijoje, Dr. William Tisdal vadovaujama tyrinėtojų grupė ėmėsi ištirti, ar gali 4 metų vaikai lankyti pradžios mokyklą ir lenktyniuoti su 6 metų amžiaus pirmas skyriaus mokiniais. Tyrimai patvirtina, kad keturmečiai su šešiametėmis gali puikiai lygiomis eiti. Tyrinėjimai jau vyksta antri metai ir gauti tokie rezultatai:

1. Jauniausieji mokiniai daro "patenkinančią ir geresnę" pažangą;
2. Keturmečiai jau yra prinokę dalyvauti grupinėje veikloje;
3. Daugeliu atvejais, senesnieji mokiniai sunkiau tejsiderino, kaip jauniausieji;
4. Klasijų lankytojai negali ne atskirti keturmečių nuo šešiametėjų mokinių. Iš devyniolikos 4 metų vaikų įstojusių į mokyklą tik vienas negana patenkinamai įsiderino.

## Saliamoniškas sprendimas

Michigan City teisėjas Conrad Kominarek du "jaunuolius" už tai, kad jiedu per Kalėdas keturis kartus melagingai iššaukė gaisrininkus, nubaudė parašyti gaisrininkams visiems to miesto 89 gaisrininkams ir iš visų gauti pasirašytus pažymėjimus, kad atsiprašymo laišku gavo. Per šventes tie du vandalai 40 atsiprašymų spėjo padaryti, bet dar 49 turi suspėti iki sausio 25 dienos, ir tą dieną tuos parašus pristatyti teisėjui. Jaunuoliai yra Henry Pawlik, 19 metų Indianos universiteto studentas, ir Kenneth Pawlowski, 20 metų. "Tuo būdu galbūt jiedu supras, ką reiškia vidurnaktėje iššaukti gaisrininkus su mašinomis", pasakė teisėjas, primindamas, kad kiekvieną kartą gaisrininkai turi skubiausiai išvežti į gatvę apie \$300,000 vertės mašinas, o jei tuo momentu tikras gaisras kiltų, gaisrininkai nebegalėtų taip greit nusukubėti, kur yra tikras reikalas.

## Chicago gensteriams nepasisekė ekspansija

Bene pirmą kartą Chicago kriminalo sindikato smegenų trustui tenka prisipažinti, kad smegenis nekokių turi.

Buvo sudarytas specų planas išplėsti Chicago gensterių operacijas Karibų salose ir tuo tikslu iš vieno Chicago pramonininko buvo nusipirkta 65 pėdų okeaninė jachta, bet operacijų dar nė nepradėjus visas planas sužlugdo dėl kelių priežasčių. Viena priežastis, tai valdžios paspartintas kriminalo sindikato persikėlimas, kita priežastis — tarptautinės komplikacijos, kurios neigiamai atsiliepiantys net į gensterių biznį, trečia, tai pačių sindikato latrų galvočių negabumas ir menkas suplanavimas.

Chicago padugnės, vis labiau federalinių, valstybinių ir lokaliųjų valdžios įstaigų į kampa lenkiamas, jau kurs laikas kaip pradėjo dairytis, kur perkėlus bent dalį savo kriminalinio "biznio", kur nebūtų tiek teisingumo organų akys, kaip pagarsėjusioje Chicagoje. Pasirinktos Karibų (Caribbean) salos, kur vis labiau išsivysto turizmas ir vis daugiau atsikreina turistų su storumis kišenėmis.

Nusipirkę mirtę 65 pėdų geros konstrukcijos jachtą, kuri tuo metu buvo Miami Beach prielaukoje, gensteriai iš Chicago į Miami Beach išsiuntė du savo įgaliotinius jachtai perdirbti, pritaikant latrų "biznio" reikalams, o trečią "ambasadorių" išsiuntė į Bahamas, kurs ten turėjo įsigyti Chicago kriminalo sindikatu "prietilį", iš kurio būtų galima įsiterpti ir eventualiai perimti pelningą gemblerystės (azarto) verslą, juo labiau, kadangi toje britų kolonijoje nuo gruodžio 1 dienos gemblerystė yra legalizuota.

## Sam Giancano — menkas strategas

Kaip Chicago Tribune patyrusi, viso šio "master-plano" smegenys buvę pats kriminalo sindikato bosas Momo Giancano ir jo "ryšių karininkas" Marshall Caifano, kurs šiuo metu yra teisme raitomas dėl kito liūdnai pasibaigusio "master-plano".

**BUILDERS AND CONTRACTORS**  
Namy Statyba ir Remontas  
DAŽYMAS IR DEKORAVIMAS  
iš lauko ir vidaus, sienų popieriavimas, sienų dekoravimas paveikslais (muralis ir interior decorating).  
Skambinti  
A. VAITEKUNAS  
Tel. 839-5299

**A. ABALL ROOFING**  
Isteigta prieš 48 metus  
STOGAI — KAMINAI — RINGOS  
NUTEKAMIEJI VAMZELIAI  
DEDAME NAUJAS "COPPER-ALLOY" KAMINUS. Jų nereikia dažyti; gaunamos visam laikui. Kaina ta pati kaip ir už galvanizuotas. Taip pat taikome senas rinas, išmaliname ir darome. Darbas garantuojamas.  
VISOKIUS STOGUS taisom, atnaujiname arba naujai dengiame. Varyojame tiser-aspiat. Garantuota, kad vauciu nepereis.  
KAMINAI — mūrinami, valomi ir taisomi. Taip pat dedame vamzčius ir originalius kaminius: tinka gazo, alyvos ir anglies apšildymams. Sulaiko drėgmę.  
DAŽOM IŠ LAUKO IR CEMENTUOJAME. — Pilnai apsidraudę. — Nemokami apskaičiavimai. — Žemiausias kainos.  
VIDUJ mes atliekame įvairius remontus bei dekoravimo darbus.  
Atidara dieną ir naktį bei sekma dienomis.  
LA 1-6047 arba RO 2-8778  
Dirbame žiemos metu.

**HEATING CONTRACTORS**  
Istatome šiltu oru pučiamus pečius vandens boilerius ir oro vėsinatuvus. Vieninteliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujose namuose.  
**CICERO HEATING AND SHEET METAL CO.**  
2431 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill. Ofiso tel. 277-1442  
Juozas Zemaitis OL 6-0412 ir Victor Skade ST 8-9272

**HEATING CONTRACTOR**  
Irengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuoti. Apskaičiavimai nemokami. Turiu leidimus dirbti mieste ir užmieste.  
Domas Zukauskas  
HEATING & SHEET METAL  
4444 So. Western Ave., Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-3447

Statome naujus ir taisome senus namus.  
**F. PETRAUSKAS CONSTRUCTION CO.**  
2523 West 69th St.  
Tel. PR 8-3792

Giancano planas numatęs ir tokį atvejį, jei visa kita nepavyktų, tai pačią jachtą įrengti patogiu plaukiojančiu gemblerystės "klubu", jei tai nepasisektų, tai jachtą perdirbti kontrabandai, svetimšaliams ir ginklams gabenti, o jei ir tai nenusisektų, tai jachtą labai brangiai apdrausti ir jūroje nuskandinti.

Patiriama, kad Bahamų salos gubernatorių perspėjęs Chicago gensterius nedrįstį savo nosį kišti, kita, kad Chicagiešiams įsakmiai pasipriešinęs Miami gemblerių tūzas Charley Tourine, kurs pats tikisi užkariauti Karibų salas, trečia, kad net Dominikonų respublikos valdžia davusi panašų perspėjimą, kaip Bahamų gubernatorių.

Rezultate jachta tebeguli Miami prielaukoje neparuošta ir neperdirbta, ir visus invazijos planus šuo ant uodegos galo nusinešė.

## Išbadavo 117 dienų, — numetė 116 svarų

Kol kas ilgiausią badavimo rekordą sumušė viena 315 svarų svėrusi moteris, kuri per 117 dienų mito tik vandeniui ir vitamainais ir numetė 116 svarų. Apie tai pranešdamas Kalifornijos universiteto medikas Dr. Enst Drenick rašo: "Atrodo, kad veik negalima nustatyti, kiek paskiras asmuo gali išbadauti". Kalifornijoje daryta bandymai su 11 pacientų nuo 32 iki 71 metų amžiaus, svėrusių nuo 240 iki 450 svarų. Badavimu numetama vidutiniškai po svarą per dieną, tačiau nustatyta, kad per ilgas badavimas gali turėti rimtų komplikacijų. Iš tų 11 pacientų, 3 išvytė labai žemą kraujo spaudimą; 2 įgavo podagrinių artritį, vienas rimtą anemiją, o trys lengvą anemiją. Doktorai nustatė, kad norėjimas numesti svorį ilgą

**REAL ESTATE**

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, Žemė — Pardavimui  
Paskolos, perkant namus, daromos ilgems terminams ir žemais nuosimčiais mėnesinėmis išsimokėjimais.  
Dėl visų informacijų, kreipkitės į  
**MUTUAL FEDERAL SAVINGS**  
JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas  
2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

ISLEPINTAM SKONIUI prieš parką, 12 metų, 6 kamb. mūro rezidencija, 3 vonios, apsauga nuo potvynio. Garžas. \$22,000.  
SAULETAS MŪRO NAMAS — 5 kamb., "breezway", mūro garžas, azuolas, karpetai, kokių vonios. — \$25,900.  
KAM PATINKA GERAS 1½ aukšto 2 butų mūras, priims pasiūlymą. — \$23,500.  
3 BUTŲ NAUJAI APKALTAS, platus lotas, garžas, naujas alyvos šildymas. \$13,800.  
MALONU PARODYTI arti parko, 8 metų, 6 kamb. rezidencija. \$25,000.  
4 BLOKAI NUO MŪSŲ ISTAIGOS išstatytas, sutvarkytas 5 kambarių medinis. Tik \$11,000. Garžas.

## K. VALDIS REAL ESTATE

RE 7-7200 — 2458 W. 69th St. — RE 7-8534

1. KEPYKLA (bakery) su visais įrengimais, 2 mūriniai ir tuščias skyapas. 37,000 dol.
2. MŪRINIS. 4 BUTAI ir maisto krautuvė 26,000 dol. 1,000 dol. įmokėti.
3. TAVERNA, LIKERIŲ KRAUTUVĖ ir 2 aukštų mūrinis. 7,000 dol. bruto pajamų į mėnesį. Kaina nužeminta iki 29,000 dol.
4. 3 AUKŠTŲ MŪRINIS. 20 BUTŲ ir grožio salonas. 28,590 dol. pajamų ir metus. Savininkas išėina į pensiją. Puikus investavimas.
5. 5 BUTŲ MEDINIS. 240 dol. pajamų į mėnesį. Mokesčiai tik 115 dol. Pilna kaina 26,500 dol.
6. 3 BUTŲ MŪRINIS. 4-5-2½. 2 mašinos garžas. Svarūs tvarkingi butai. 24,500 dol.
7. 5 BUTŲ MŪRINIS ir tuščias skyapas. Gazo šiluma. Svarūs, tvarkingas, gerai prižiūrėtas namas. 42,500 dol.
8. 2 BUTŲ MEDINIS. Gazo šiluma. Mokesčiai tik 145 dol. Pilna kaina tik 11,500 dol.
9. 2 BUTŲ MŪRINIS. 6 ir 7 kamb. 2 karšto vandens boileriai. Pensininkas parduoda tik už 25,500 dol.
10. 2 BUTŲ MŪRINIS. Abu butai pilnai MODERNIZuoti. 23,500 dol.
11. 6 KAMB. MEDINIS. Labai ŠVARUS ir TVARKINGAS. Mokesčiai tik 96 dol. Atiduoda už 16,500 dol.
12. 5 KAMB. MŪRINIS. RŪSY įrengtas SVEČIŲ KAMBARYS. 19,500 dol.
13. 2 METU MŪRINIS (bi-level) vienos šeimos LIUKSUSINIS NAMAS. Statytas pagal užsakymą. Tikrai vertas 25,500 dol.
14. 2 BUTŲ MŪRINIS. 2 auto. garžas. Pilnas rūšys. Gazo šiluma. Tik 23,000 dol.
15. 3 BUTŲ MEDINIS. 6-6-5. Arti Sv. Antano mokyklos. 25,000 dol.

## ŠATAS REALTY

4936 WEST 15th STREET  
Office: OL 6-2233  
CICERO 50, ILLINOIS  
Residence OL 2-8907

2 BUTŲ MŪRINIS po 7 kamb., alyv. šild., bungalow stogas, mūr. garžas, arti Maria Highsch., tik \$29,500.  
7 KAMBARIŲ, 4 mieg., rezidencija, 14 metų senumo, 1½ vonios, gazo šildymas, garžas, arti 70th ir Pulaski. \$21,900 arba pasiūlymai.  
6 KAMB. MŪRINIS, 8½ metų senumo, 45 p. skyapas, gazo šild., arti Bogen High Sch., \$18,900.

SUTAUPYKITE \$4,000 pirkdami šį šild., bungalow stogas, mūr. garžas, arti Maria Highsch., tik \$29,500.  
4 BUTŲ MŪRINIS, 50 p. skyapas, modernios vonios, nauja gazo šild. sist., mūrinis garžas, Marquette Parko rajone, \$46,500.  
2 BUTŲ MODERNUS po 5½ kamb., 4 metų senumo, atskiros šild. sist., 2 kamb. rūšys, garžas, platus skyapas ir vakarus nuo Marquette Parko, \$41,750.

**BELL — REALTY**  
J. BACEVIČIUS  
6455 So. Kedzie Ave — Prospect 8-2233

**DIDŽIAUSIAS IR GERIAUSIAS NAMŲ IR BIZNŲ PASIRINKIMAS**  
APDRAUDA • NOTARIJATAS  
**LEONAS REAL ESTATE**  
2735 West 71st Street WALbrook 5-6015

MORINIS 2 butų po 5 kamb., gazo pečiai šild., 23 ir Christiana, mažas mokėjimas, geros pajamos.  
MORINIS 3 butai, 2 po 7 ir 4 kamb., centr. šild., garžas, 1 butą tuoj galime užimti. Pirkti ar mainais į 2 butų medinį.  
80 AKRŲ ŽEMĖS ŪKIS, trobesiai, Michigan. Mainais į namą Chicagoje.

**HELP WANTED — MALE**  
Darbininkų Reikia  
**HELP WANTED — MALE**  
Darbininkų Reikia  
**OIL SAND**  
MACHINE COREMAKER  
Also  
MELDERS JOLT SQUEEZE

Experience required. High earnings potential to those able to meet production standards. Liberal fringe benefits. Permanent positions. Apply if you fill these requirements.  
**GALVA FOUNDRY CO.**  
GALVA, ILLINOIS  
50 miles from Iowa — Illinois Border  
(Quad City area) 150 m. to Chicago.

badavimu nėra patartinas asmenims su podagra, širdies ir kraujo takų netvarka arba kepenų ligomis.  
Šiaip daktarai patys nustebinti, kaip lengvai žmogus gali įprasti badauti. Juo ilgiau badas trunka, juo jis lengviau pakeliamas. Dr. Drenick rašo, kad svorio numetimas visišku padavimu yra nepalyginamai lengvesnis už "kentėjimus" ty, kurie bando suplonėti specialiomis dietomis — maisto sumažinimu.  
**PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS**

**PERSONAL**  
Asmenų teiško  
PAIEŠKOMAS ANDRIUS SIMELFENIGIS, kilęs iš Kardu Rūdos Lietuvoje. J. Ameriką atvykę 1958 metais vasarą. Jį patį arba apie jį žinantieji prašomi rašyti šiuo adresu:  
Mrs. S. WALNER  
621 — 28th St. S.  
Lethbridge, Alberta, Canada.

**4 1/2%** on Investment Bonus  
current dividend  
**4 1/2% DIVIDENDĄ MOKAM UŽ VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS.**  
4 metų Investment Bonus sąskaitom mokam 4 1/2% dividendą kas pusemetį ir ekstra 1/2% per metus likomam pabaigoje 4 metų.  
**BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**  
4071 ARCHER AVENUE — CHICAGO 32, ILLINOIS  
Valandos: pirmad., antrad., penktad. ir šeštad. 9:00 r. — 4:30 po pietų; trečiadieniais uždaryta; ketvirtad. 9:00 r. — 8:00 val. vak.

**SIUNTINIUS Į LIETUVĄ IR KITUS KRAŠTUS SIUNČIA**  
Licenzijuota lietuvių imenė, registruota U. S. Departamente of Justice ir paskelbta U. S. Departamente of Commerce  
**COSMOS PARCEL EXPRESS CORP.** MARQUETTE GIFT PARCEL SERVICE  
3212 So. Halsted St. Chicago 8, Ill. Tel. CA 5-1864 ir WA 5-2737  
2608 W. 69 St., Chicago 29, Ill. Tel. WA 5-2737  
Didelis pasirinkimas medžiagų ir visų kity siuntiniams tinkamų prekių žemesnėmis negu kitur kainomis. Prieš sudarydami siuntinius patikrinkite mūsų kainas.  
Ištaigos vedėjai EDV. ZUKAUSKAS ir VYT. ZUKAUSKAS.  
Abiejuose skyriuose galima užsakyti labai prileinamomis kainomis maisto siuntinius iš Danijos, taip pat akordeonus, siuvas ir rašomas mašinas iš Europos ir įvairias prekes, net šaldytuvus ir automobilius iš Sov. Sąjungos sandėlių.

**NAUJOS LIETUVIŠKOS PLOKŠTELĖS**  
A. Gustaičio ir S. Santvoro įkalbėta poezija \$5.00  
Clevelando vyrų oktetu įdainuota ir įgauta šokių muzika stereo — \$6.00, HI-FI \$5.00  
PER MUS ŠIAS PLOKŠTELES IR KITAS PREKES IR ĮVAIRIUS MAISTO SIUNTINIUS GALIMA PASIŪSTI IR Į LIETUVĄ.  
**J. KARVELIO PREKYBOS NAMAI**  
2715 WEST 71st STREET CHICAGO 29, ILL. TEL. 471-1424